

## Sistemi di Rivelazione Incendio

Quando la sicurezza dipende dalle nostre scelte



**EATON**

*Powering Business Worldwide*





# Sistemi Analogici



I sistemi convenzionali standard utilizzano semplici rivelatori a due stati, che forniscono semplicemente un segnale del tipo a commutazione ad una centrale convenzionale.

Per consentire l'identificazione dell'origine dell'allarme ogni zona deve essere cablata con un circuito separato, ed inoltre nel caso in cui venga attivato un allarme incendio, la centrale può identificare solamente la zona che contiene il dispositivo attivato, ed è quindi necessario ricercare manualmente nella zona coinvolta l'effettiva ragione per cui si è attivato l'allarme.

I sistemi analogici superano tali limitazioni, poiché ciascun sensore di rivelazione incendio o pulsante di allarme risulta codificato elettronicamente attraverso un codice unico di identificazione o 'indirizzo' che viene programmato nel dispositivo durante l'installazione. La centrale è quindi in grado di effettuare una comunicazione a due vie con qualsiasi dispositivo indirizzabile collegato al sistema utilizzando il numero unico di indirizzamento per definire con quale dispositivo desidera comunicare. Il funzionamento è simile a quello di un numero telefonico che consente la comunicazione tra due apparecchi telefonici ben precisi.

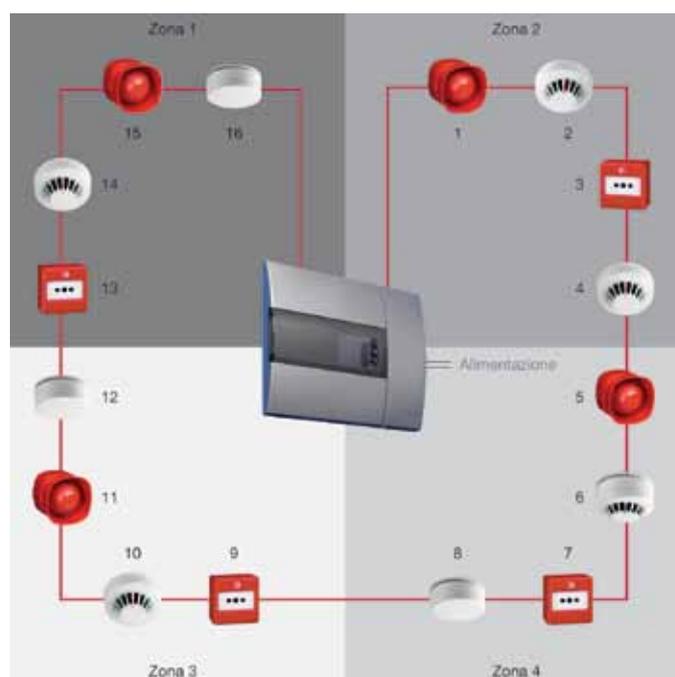
In condizioni normali la centrale interroga continuamente in sequenza ciascun dispositivo utilizzando un segnale digitale pulsante di bassa potenza, ed analizza la risposta per determinare lo stato del sensore o del pulsante di allarme. In tal modo, la centrale può accertare il corretto funzionamento di ciascun dispositivo ed anche rilevare la quantità di fumo o di calore che il dispositivo sta misurando in quel momento.

Questa tecnologia consente alla centrale di prendere decisioni autonome riguardo l'azione più appropriata da intraprendere sulla base delle informazioni ricevute dai singoli sensori. Ciò consente numerosi vantaggi, ad esempio l'accumulo molto lento di una densità di fumo apparente rilevato da un sensore può determinare l'attivazione di una condizione di allerta o di pre-allarme da parte della centrale prima che la situazione divenga così grave da determinare l'attivazione di un allarme effettivo. Un tipico beneficio pratico di questa tecnologia è la situazione in cui le particelle delle polveri sospese nell'aria penetrano nei rivelatori di fumo con un effetto analogo alla reale presenza di fumo. Con il passare del tempo la concentrazione di polveri può aumentare fino anche a determinare l'attivazione da parte del rivelatore di una falsa condizione di allarme.

Con un sistema analogico, viene normalmente attivata una condizione di pre-allarme invece che un allarme effettivo consentendo ai tecnici manutentori l'opportunità di pulire o sostituire il sensore prima di incorrere nel disturbo causato da un falso allarme indesiderato.

Se durante la continua interrogazione dei sensori di rivelazione di fumo e di calore, la centrale determina che i dati raccolti da uno specifico dispositivo siano appropriati per l'attivazione di una condizione di incendio, guasto o di pre-allarme, allora utilizzerà il numero unico di identificazione o indirizzo per determinare quale dei dispositivi è coinvolto. Di conseguenza la centrale potrà localizzare ed identificare con precisione quale dei dispositivi ha attivato la condizione di incendio, guasto o pre-allarme. Tale livello di sofisticazione elimina la necessità di cablare ciascuna zona dell'edificio con un circuito separato. Per questo motivo le componenti di un sistema analogico vengono tipicamente collegate alla centrale utilizzando un numero ridotto di circuiti di grandi dimensioni semplificando quindi enormemente l'installazione del sistema e riducendo i costi dell'installazione.

I rivelatori, invece di essere semplici dispositivi a due stati operano ora come sensori, in continua comunicazione con la centrale, e forniscono informazioni sulla temperatura o sulla concentrazione di fumo nell'ambiente circostante







- Certificato secondo EN54
- Disponibile in versione a 2 loop espandibile a 4
- Fino a 200 indirizzi per loop
- Connessione in rete fino a 126 centrali
- Indirizzamento software
- Interfaccia utente digitale (Touch Screen)
- Multilingue
- Stampante integrata (opzionale)
- Alimentatore incorporato
- Programmazione flessibile causa-effetto

## CF3000

### Centrale Analogica a 2/4 loop

La centrale analogica CF3000 dalle alte prestazioni è disponibile in configurazione a 2 loop espandibile a 4. Questa centrale combina funzionalità sofisticate con un semplice utilizzo ed un design esteticamente gradevole.

L'ampia capacità, la possibilità di supportare una programmazione complessa di causa ed effetto ed un'ampia gamma di funzioni controllabili dall'utente rendono il sistema compatibile per l'utilizzo in ogni installazione, dalla protezione degli edifici ai grandi complessi ad uso commerciale.

Le centrale CF3000 utilizza un software di autoindirizzamento per minimizzare il tempo di installazione ed eliminare il rischio di errori generati con l'indirizzamento manuale.

Può operare come centrale indipendente o come parte di un sistema collegato in rete. Dispone di potenti opzioni di programmazione che consentono la gestione in locale o la trasmissione in rete dei messaggi di allarme.

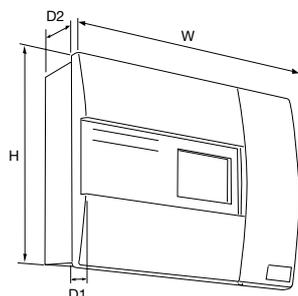
È disponibile un'ampia gamma di apparecchiature ausiliarie analogiche, in grado di operare con la centrale CF3000. Tutti i dispositivi analogici Eaton Fire Systems, sono dotati di circuito isolatore incorporato per la protezione contro i corto circuiti.

### Vantaggi

- Interfaccia utente Touch Screen
- Estrema versatilità
- Ampia gamma di accessori
- Sistema causa-effetto semplice da programmare con il software di gestione



## Dimensioni



Descrizione	H mm	W mm	D1 mm	D2 mm
Standard	397	497	55	125

Nota: Per il montaggio ad incasso considerare D2 come dimensione utile della profondità.

## CF3000

<b>Descrizione</b>	Centrale Analogica a 2 loop espandibile a 4 loop
<b>Standard</b>	EN54 Pt2, 1997, A1:2006, EN54 Pt4, 1997, A1:2002, A2:2006, EN54 Pt13: 2005
<b>Specifiche tecniche</b>	
<b>Numero dei loop</b>	2 espandibile a 4
<b>Indirizzi per loop</b>	200
<b>Numero di Circuiti per Sirene Convenzionali</b>	4 monitorati per circuito aperto e corto circuito
<b>Uscita Ausiliaria per Apparecchi di Controllo dell'Incendio (Monitorata)</b>	24V 30mA (max)
<b>Uscita Ausiliaria per Apparecchi di Protezione Incendio (Monitorata)</b>	24V 30mA (max)
<b>Uscita Ausiliaria per Apparecchi di Controllo del Guasto (Monitorata)</b>	12V 30mA (max)
<b>Tensione di Funzionamento del Sistema</b>	24 Vcc (nom)
<b>Alimentazione di rete</b>	230 Vca +10% /-15%
<b>Funzione di Class Change</b>	Terminali per il collegamento di contatti esterni, può essere anche attivata da interfaccia di inserimento.
<b>Relè Ausiliario</b>	1 set di contatti in scambio che si attiva in caso di rivelazione di un incendio
<b>Porte di Uscita</b>	RS485, RS232 per la connessione di ripetitori, ecc.
<b>Durata in Standby</b>	A seconda della configurazione di ricarica del circuito e batteria
<b>Batteria</b>	2 x 12Ah (versioni standard), 4 x 12Ah (versioni EB)
<b>Ambientali</b>	
<b>Temperatura di Esercizio</b>	Da -5°C a +40°C
<b>Umidità (Senza Condensazione)</b>	Da 0 a 75% RH
<b>Fisiche</b>	
<b>Struttura</b>	Contenitore- Acciaio dolce, Sportello Frontale – PC/ABS
<b>Dimensioni (H x W x D)</b>	Versioni Standard: 397mm x 497mm x 180mm Versioni EB: 397mm x 497mm x 280mm
<b>Peso</b>	18kg
<b>Protezione Ingressi</b>	IP30
<b>Ingresso Cavi</b>	Alto: 31 fori (Ø 20mm) Retro: 12 fori (Ø 20mm)
<b>Networking</b>	Possibilità di collegare in rete fino a 126 centrali (richiede scheda di rete aggiuntiva DF6000NETKIT- 1 per centrale)

## Codici ordinazione

CF30002GIT Centrale Analogica a 2 loop espandibile a 4 loop

Certificati di omologazione disponibili sul nostro sito [www.cooperca.it](http://www.cooperca.it)

## Accessori

DF6000NETKIT	Scheda di Rete per centrali analogiche CF30002GIT
ZPCB2148	Scheda con 2 Loop di espansione per centrale CF30002GIT
MARDF6	Scheda Relè Guasto/Allarme per centrale CF30002GIT
YPCB2222	Modulo per suddividere 1 loop in 4 distinti loop
DF6000PKIT	Kit stampante integrata

**Installazione**

1. La centrale è progettata per il montaggio a vista o incasso
2. L'ingresso dei cavi è garantito da fori pre-tranciati nella parte superiore del contenitore posteriore in metallo, nonché sul retro.
3. Le centrali si montano a parete mediante foro di alloggiamento sul retro del contenitore.
4. Il pannello frontale è bloccato da viti accessibili dopo aver aperto lo sportello della stampante.
5. Per il montaggio ad incasso praticare opportune aperture nella parete.
6. Tutti i collegamenti esterni devono essere conformi alla norma UNI 9795.
7. Per una corretta installazione fare riferimento al manuale fornito con la centrale.
8. La lunghezza massima del cavo del circuito di rete è 1500 metri, oltre tale distanza o quando i cavi passano tra gli edifici, saranno necessari dei ripetitori.

**Funzionalità del Sistema**

1. La centrale ha 3 modalità di funzionamento: modalità standard, modalità utente e modalità tecnico.
2. È possibile accedere alle modalità utente e tecnico solamente inserendo i relativi codici di accesso.
3. La modalità utente consente l'accesso alle funzioni di test del sistema, abilità e disabilita i menu, visualizza i menu di livello analogico e funzioni quali l'evacuazione, l'annullamento degli allarmi ed il reset.
4. La modalità tecnico consente la modifica della configurazione del sistema e la programmazione dei dati specifici del sito quali il testo del dispositivo e la programmazione della sirena.
5. La modalità tecnico consente inoltre di aggiungere e rimuovere dispositivi e la modifica del testo esistente.
6. La centrale è progettata per facilitare future espansioni. Se viene inserito un dispositivo addizionale una volta che il sistema è stato programmato, la centrale CF3000 allocherà l'indirizzo successivo disponibile, senza modificare alcuna allocazione esistente dei numeri di indirizzo e quindi consentendo il semplice aggiornamento degli schemi "come installati", etc. Analogamente, se viene rimosso un dispositivo, il relativo indirizzo viene salvato come indirizzo di riserva per uso futuro, e gli indirizzi dei rimanenti dispositivi non vengono interessati.
7. Tutti i dispositivi vengono indirizzati via software durante l'attivazione e tuttavia una volta allocati, gli indirizzi rimarranno bloccati finché non vengono modificati manualmente consentendo facilmente di aggiungere ed eliminare componenti dal sistema senza interessare gli altri indirizzi.
8. Nel caso in cui si verifichi un corto circuito esterno, gli isolatori per corto circuito sull'uscita dei dispositivi più vicini a ciascun lato del corto circuito si aprono interrompendo il corto circuito stesso. La centrale controlla quindi la comunicazione dai due capi del circuito mantenendo la piena comunicazione con tutti i dispositivi.

**Interfaccia Utente**

1. L'elemento principale dell'interfaccia utente per la centrale CF3000 è un ampio display (area visibile di 120mm x 90mm) Touch Screen, che fornisce informazioni complete all'utente ed opera inoltre come tastiera multifunzionale. Con altri sistemi più elementari, l'utente è limitato ad un piccolo numero di pulsanti dedicati e conseguentemente l'interazione con il sistema è ridotta e complicata.
2. Informazioni complete di aiuto sensibili al contesto vengono fornite attraverso i menu per assistere gli utenti poco pratici con l'uso del sistema.
3. Il display Touch Screen della centrale viene automaticamente riconfigurato per adattarsi alla funzione selezionata, ad esempio, se viene selezionata l'opzione di menu per la modifica del testo del dispositivo, il Touch Screen viene formattato automaticamente come una vera tastiera QWERTY per consentire un semplice e rapido inserimento del testo.

4. Proprio come un display LCD di grande formato che fornisce tutte le informazioni sullo stato del sistema, la centrale comprende 96 LED di segnalazione delle zone tradizionali per fornire informazioni chiare sullo stato e diffusione di un incendio anche ad utenti che non hanno piena confidenza con il funzionamento del sistema. Inoltre sono presenti una serie di LED di stato del sistema progettati per fornire chiare informazioni di stato agli utenti non tecnici.
5. L'accesso alla stampante (se installata) avviene attraverso una porta di accesso bloccata e separata. La carta può essere sostituita da personale non specializzato senza che risultino esposte ad alcun rischio.
6. La stampante può essere impostata per stampare su richiesta oppure per stampare automaticamente tutti gli eventi del sistema.
7. Lo sportello frontale incernierato fornisce un semplice accesso a tutte le componenti interne ed ai collegamenti.
8. Lo sportello frontale non può essere aperto se non utilizzando una chiave speciale (fornita con la centrale).
9. Per applicazioni che richiedono un elevato livello di resilienza, è disponibile uno sportello frontale trasparente con serratura che consente la visibilità dell'intero sistema ma previene l'accesso non autorizzato al Touch Screen.

**Capacità di Rivelazione**

1. Fino a 200 indirizzi per loop che possono essere costituiti da un misto di pulsanti di allarme, rivelatori, interfacce per circuiti sirena o ripetitori.
2. Per rispettare i requisiti della EN54 non devono essere collegati ad una singola centrale più di 512 rivelatori.
3. Le centrali sono disponibili con un massimo di 4 loop di rivelazione, e possono essere collegate in rete tra loro fino a 126 centrali per fornire una capacità totale del sistema di più di 64.000 dispositivi.

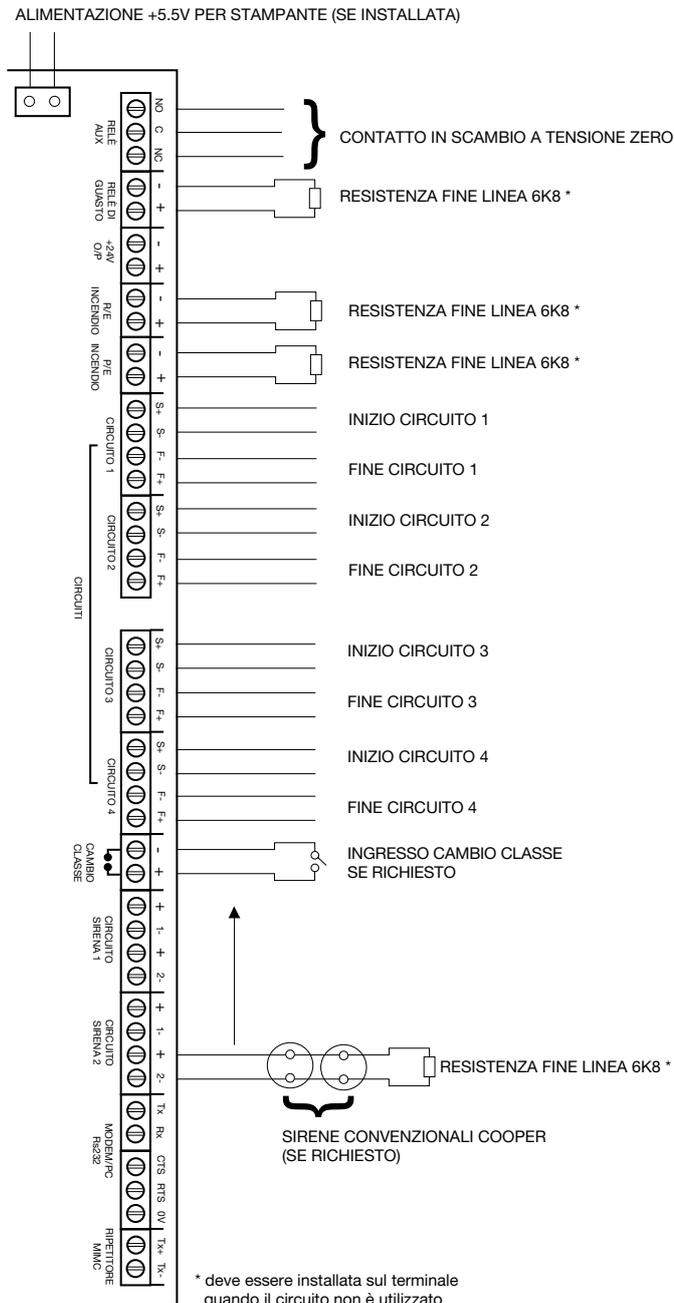
**Capacità di Allarme**

1. Disponibilità massima per loop 60 sirene/lampeggiatori e 20 unità I/O.
2. 3 livelli di programmazione causa/effetto per dispositivo di uscita.
3. A seconda del carico del circuito fino a 3A di sirene convenzionali collegate alla centrale.
4. Ulteriori sirene convenzionali possono essere collegate mediante unità CSC354 collegate al loop.

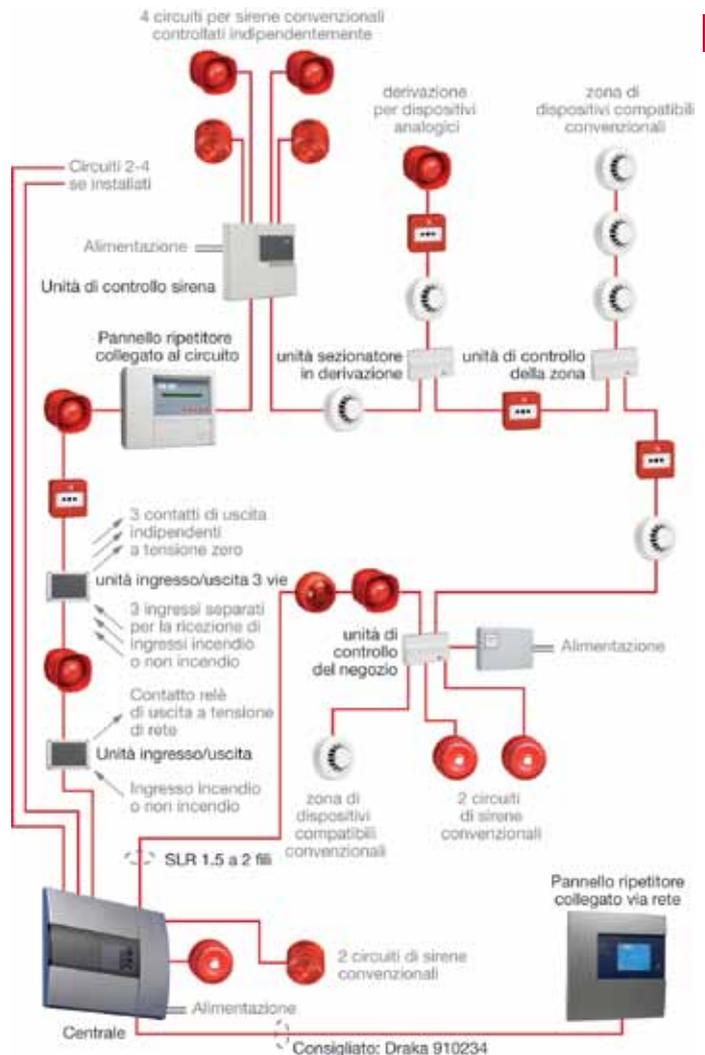
**Opzioni di Interfaccia**

- Uscita monitorata per apparecchiature di controllo dell'incendio.
  - Uscita monitorata per apparecchiature di protezione dall'incendio.
  - Uscita monitorata per apparecchiature di controllo del guasto.
- Possibilità di impostare diversi ingressi remoti programmabili:
- Possibilità di disabilitare gruppi pre-assegnati di indirizzi.
  - Funzione Class Change.
  - Ingresso per zona non bloccata.
  - Evacuazione.
  - 4 circuiti per sirena convenzionale.
  - Unità di monitoraggio delle zone possono essere utilizzate per collegare zone con opportuni rivelatori convenzionali e pulsanti di allarme.
  - Controlli per circuito sirena possono essere utilizzati per fornire ulteriori circuiti per sirene convenzionali senza dover ricollegare alla centrale principale.
  - Sono disponibili unità di ingresso/uscita a tensione di rete.
  - Sono disponibili unità di ingresso/uscita a 3 vie da 24V.
  - Sezionatore in derivazione disponibile per consentire la derivazione di dispositivi analogici.
  - Sono disponibili moduli compatti di ingresso e uscita
  - L'interfaccia per unità negozio consente la connessione di una zona di rivelazione convenzionale assieme all'alimentazione e a 2 circuiti per sirena convenzionale, ideali per il collegamento di piccole unità indipendenti ad una centrale principale.

## Collegamenti Standard Centrale



## Architettura Tipica del Sistema



## Rete del sistema CF3000, CF1100 & CTPR3000



I sistemi CF3000 e CF1000 possono essere messi in rete tra loro.

È possibile collegare in rete fino a 126 centrali CF3000, centrali della serie CF1000 e ripetitori a basso consumo in modo che operino come un singolo sistema di rete. Ovviamente tutte le centrali devono essere installate con scheda di rete (accessorio opzionale). Quando operano come un sistema di rete tutte le informazioni sugli eventi di incendio e di guasto possono essere visualizzate su qualsiasi centrale.

Le centrali possono essere configurate dai tecnici dell'assistenza in modo tale da controllare se le informazioni su incendi e guasti provenienti da ciascuna centrale vengono trasmesse sulla rete o meno.

È anche possibile effettuare l'annullamento ed il reset degli allarmi da qualsiasi centrale del sistema di rete. Le centrali sono collegate in rete come indicato in figura.



- Certificato secondo EN54 e VDS
- Disponibile in versioni a 1 e 2 loop
- Fino a 200 indirizzi per loop
- Connessione in rete fino a 126 centrali
- Indirizzamento software
- Display digitale (Touch Screen)
- Multilingue
- Alimentatore incorporato
- Programmazione flessibile causa-effetto

## Serie CF1000

### Centrale Analogica a 1 o 2 loop

La serie CF1000 è disponibile come centrale analogica dalle alte prestazioni ad 1 o 2 loop ed offre funzionalità sofisticate con semplicità di utilizzo da parte dell'utente finale.

La semplicità di funzionamento e la potente capacità di programmazione causa/effetto rendono il sistema compatibile per l'utilizzo nella maggior parte dei progetti di medie dimensioni.

Le centrali CF1000 utilizzano un software di autoindirizzamento per minimizzare il tempo di installazione ed eliminare il rischio di errori generati con l'indirizzamento manuale. Possono operare come centrali indipendenti o come parte di un sistema collegato in rete che prevede l'utilizzo di centrali CF3000 o centrali CF1000, per la connessione è richiesta una scheda di rete aggiuntiva. La gamma di centrali CF1000 dispone di un alimentatore incorporato.

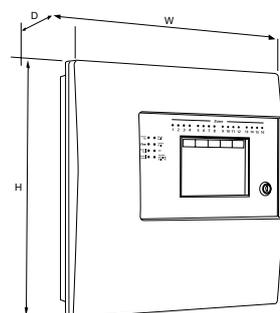
È disponibile un'ampia gamma di apparecchiature ausiliarie analogiche, in grado di operare con la centrale CF1000. Tutti i dispositivi analogici Eaton Fire Systems, sono dotati di circuito isolatore incorporato per la protezione contro i corto circuiti.

### Vantaggi

- Interfaccia utente Touch Screen
- Estrema versatilità
- Ampia gamma di accessori
- Sistema causa-effetto semplice da programmare con il software di gestione



### Dimensioni



Descrizione	H (mm)	W (mm)	D (mm)
Centrale	375	357	95
Aperture	345	325	50

	CF1100IT	CF1200IT
<b>Descrizione</b>	Centrale 1 loop	Centrale 2 loop
<b>Standard</b>	EN54 Pt2, 1997, A1:2006, EN54 Pt4, 1997 A1:2002, A2:2006, EN54 Pt13: 2005	EN54 Pt2, 1997, A1:2006, EN54 Pt4, 1997 A1:2002, A2:2006, EN54 Pt13: 2005
<b>Specifiche tecniche</b>		
<b>Numero di loop</b>	1	2
<b>Indirizzi per loop</b>	200	200
<b>Numero di loop per Sirene Convenzionali</b>	2 monitorati per loop aperto e corto circuito (max 1.5A combinati)	2 monitorati per loop aperto e corto circuito (max 1.5A combinati)
<b>Uscita Ausiliaria per Apparecchi di Controllo dell'Incendio (Monitorata)</b>	24 Vcc 30mA (max)	24 Vcc 30mA (max)
<b>Uscita Ausiliaria per Apparecchi di Protezione Incendio (Monitorata)</b>	24 Vcc 30mA (max)	24 Vcc 30mA (max)
<b>Uscita Ausiliaria per Apparecchi di Controllo del Guasto (Monitorata)</b>	12 Vcc 30mA (max)	12 Vcc 30mA (max)
<b>Tensione di Funzionamento del Sistema</b>	24 Vcc (nom)	24 Vcc (nom)
<b>Alimentazione di rete</b>	230 Vca +10% /-15%	230 Vca +10% /-15%
<b>Funzione di Modifica della Classe</b>	Terminali per il collegamento di contatti esterni, può essere anche attivata da interfaccia di inserimento.	Terminali per il collegamento di contatti esterni, può essere anche attivata da interfaccia di inserimento.
<b>Relè Ausiliario</b>	1 set di contatti in scambio che si attiva in caso di rivelazione di un incendio	1 set di contatti in scambio che si attiva in caso di rivelazione di un incendio
<b>Porte di Uscita</b>	RS485, RS232 per la connessione di ripetitori, ecc.	RS485, RS232 per la connessione di ripetitori, ecc.
<b>Durata in Standby</b>	A seconda della configurazione di ricarica del loop e batteria	A seconda della configurazione di ricarica del loop e batteria
<b>Batteria</b>	2 x 12Ah (versioni standard)	2 x 12Ah (versioni standard)
<b>Ambientali</b>		
<b>Temperatura di Esercizio</b>	Da -5°C a +40°C	Da -5°C a +40°C
<b>Umidità (Senza Condensazione)</b>	Da 0 a 75% RH	Da 0 a 75% RH
<b>Fisiche</b>		
<b>Struttura</b>	Contenitore- Acciaio	Contenitore- Acciaio
<b>Dimensioni (H x W x D)</b>	375mm x 357mm x 95mm	375mm x 357mm x 95mm
<b>Peso</b>	8kg	8kg
<b>Protezione Ingressi</b>	IP30	IP30
<b>Ingresso Cavi</b>	Alto: fori (Ø 20mm)- Retro: fori	Alto: fori (Ø 20mm)- Retro: fori
<b>Networking</b>	Possibilità di collegare in rete fino a 126 centrali (richiede scheda di rete aggiuntiva - 1 per centrale)	Possibilità di collegare in rete fino a 126 centrali (richiede scheda di rete aggiuntiva - 1 per centrale)

### Codici ordinazione

CF1100IT Centrale Analogica a 1 loop

CF1200IT Centrale Analogica a 2 loop

Certificati di omologazione disponibili sul nostro sito [www.coopercsa.it](http://www.coopercsa.it)

### Accessori

DF61NETKIT Scheda di Rete per centrali analogiche CF1000

**Installazione**

1. La centrale è progettata per il montaggio a vista o incasso
2. L'ingresso dei cavi è garantito da fori pre-tranciati nella parte superiore del contenitore posteriore in metallo, nonché sul retro.
3. Le centrali si montano a parete mediante asola di fissaggio sul retro del contenitore.
4. Lo sportello con serratura richiudibile consente l'accesso a tutti i collegamenti interni.
5. Tutti i collegamenti esterni devono essere conformi alla norma UNI 9795.
6. Per una corretta installazione fare riferimento al manuale fornito con la centrale.

**Funzionalità del Sistema**

1. La centrale ha 3 modalità di funzionamento: modalità standard, modalità utente e modalità tecnico.
2. È possibile accedere alle modalità utente e tecnico solamente inserendo i relativi codici di accesso.
3. La modalità utente consente l'accesso alle funzioni di test del sistema, abilita e disabilita i menu, visualizza i menu di livello analogico e funzioni quali l'evacuazione, l'annullamento degli allarmi ed il reset.
4. La modalità tecnico consente la modifica della configurazione del sistema e la programmazione dei dati specifici del sito quali il testo del dispositivo e la programmazione della sirena.
5. La modalità tecnico consente inoltre di aggiungere e rimuovere dispositivi e la modifica del testo esistente.
6. La centrale CF1000 è progettata per facilitare le future espansioni. Se viene inserito un dispositivo addizionale una volta che il sistema è stato programmato, la centrale CF1000 allocherà l'indirizzo successivo disponibile, senza modificare alcuna allocazione esistente dei numeri di indirizzo e quindi consentendo il semplice aggiornamento degli schemi "come installati", etc.  
Analogamente, se viene rimosso un dispositivo, il relativo indirizzo viene salvato come indirizzo di riserva per uso futuro, e gli indirizzi dei rimanenti dispositivi non vengono interessati.
7. Tutti i dispositivi vengono indirizzati via software durante l'attivazione e tuttavia una volta allocati, gli indirizzi rimarranno bloccati finché non vengono modificati manualmente consentendo facilmente di aggiungere ed eliminare componenti dal sistema senza interessare gli altri indirizzi.
8. Nel caso in cui si verifichi un corto circuito esterno, gli isolatori per corto circuito sull'uscita dei dispositivi più vicini a ciascun lato del corto circuito si aprono interrompendo il corto circuito stesso.  
La centrale controlla quindi la comunicazione dai due capi del circuito mantenendo la piena comunicazione con tutti i dispositivi.

**Interfaccia Utente**

1. L'elemento principale dell'interfaccia utente per la gamma CF1000 è un ampio display (area visibile di 120mm x 90mm) Touch Screen, che fornisce informazioni complete all'utente ed opera inoltre come tastiera multifunzionale.  
Con altri sistemi più elementari, l'utente è limitato ad un piccolo numero di pulsanti dedicati e conseguentemente l'interazione con il sistema è ridotta e complicata.
2. Informazioni complete di aiuto sensibili al contesto vengono fornite attraverso i menu per assistere gli utenti poco pratici con l'uso del sistema.
3. Il display Touch Screen della gamma CF1000 viene automaticamente riconfigurato per adattarsi alla funzione selezionata, ad esempio, se viene selezionata l'opzione di menu per la modifica del testo del dispositivo, il Touch Screen viene formattato automaticamente come una vera tastiera QWERTY per consentire un semplice e rapido inserimento del testo.

4. Proprio come un display LCD di grande formato che fornisce tutte le informazioni sullo stato del sistema, la centrale comprende 96 LED di segnalazione delle zone tradizionali per fornire informazioni chiare sullo stato e diffusione di un incendio anche ad utenti che non hanno piena confidenza con il funzionamento del sistema. Inoltre sono presenti una serie di LED di stato del sistema progettati per fornire chiare informazioni di stato agli utenti non tecnici.
5. Cicalino sonoro con funzione di silenziatore.
6. Lo sportello frontale incernierato fornisce un semplice accesso a tutte le componenti interne ed ai collegamenti.

**Capacità di Rivelazione**

1. Fino a 200 indirizzi per loop che possono essere costituiti da un misto di pulsanti di allarme, rivelatori, interfacce per circuiti sirena o ripetitori.
2. Le centrali della serie CF1000 possono essere collegate in rete con tutte le centrali analogiche di Eaton.

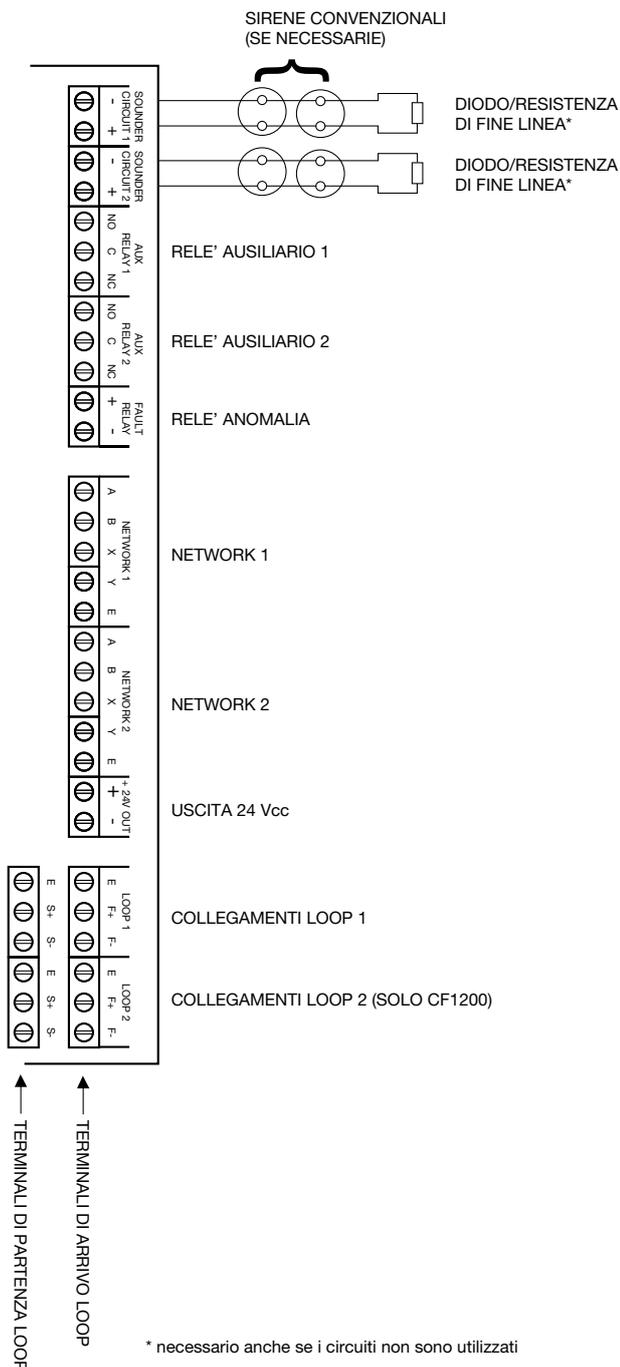
**Capacità di Allarme**

1. Disponibilità massima per loop 60 sirene/lampeggiatori e 20 unità I/O.
2. 3 livelli di programmazione causa/effetto per dispositivo di uscita.
3. 0,8A di sirene convenzionali collegate alla centrale.
4. Ulteriori sirene convenzionali possono essere collegate mediante unità CSC354 collegate al loop.

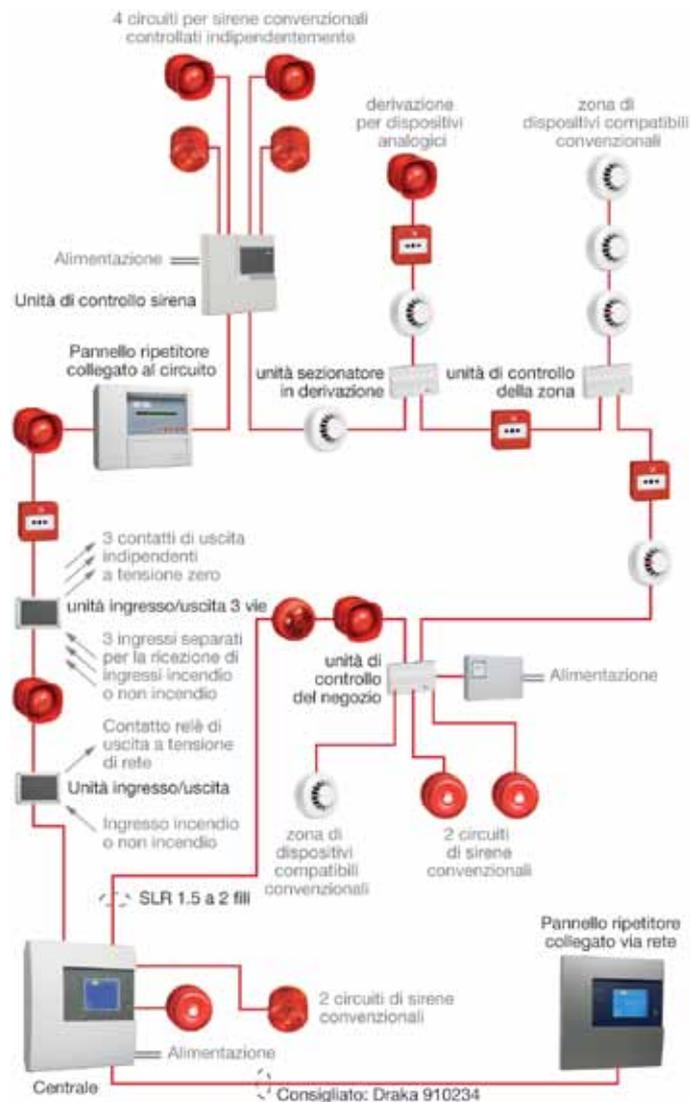
**Opzioni di Interfaccia**

- Superamento delle impostazioni della modalità giorno/notte mediante segnale di commutazione esterno (può essere un timer)
- Possibilità di impostare ingressi remoti programmabili:
  - Commutazione dei rivelatori foto-termici in modalità solo termica.
  - Commutazione dei rivelatori da termovelocimetrici a temperatura fissa.
  - Commutazione dei rivelatori da temperatura fissa a termovelocimetrici.
- Timer T1 e T2
- Funzione HMO
- Programmazione completa di causa/effetto
- Test per zona o indirizzo
- Verifica dell'allarme per zona.
- Rivelazione delle coincidenze
- Possibilità di disabilitare gruppi pre-assegnati di indirizzi.
- Funzione Class Change.
- Ingresso per zona non bloccata.
- Evacuazione.
- 2 circuiti per sirena convenzionale.
- Unità di monitoraggio delle zone possono essere utilizzate per collegare zone con opportuni rivelatori convenzionali o rivelatori a fascio alimentati dal circuito.
- Controlli per circuito sirena possono essere utilizzati per fornire ulteriori circuiti per sirene convenzionali senza dover ricollegare alla centrale principale.
- Sono disponibili unità di ingresso/uscita a tensione di rete.
- Sono disponibili unità di ingresso/uscita a 3 vie da 24V.
- Sezionatore in derivazione disponibile per consentire la derivazione di dispositivi analogici.
- Sono disponibili moduli compatti di ingresso e uscita
- L'interfaccia per unità negozio consente la connessione di una zona di rivelazione convenzionale assieme all'alimentazione e a 2 circuiti per sirena convenzionale, ideali per il collegamento di piccole unità indipendenti ad una centrale principale indirizzabile.

## Collegamenti Standard Centrale



## Architettura Tipica del Sistema



I sistemi CF3000 e CF1000 possono essere messi in rete tra loro.

È possibile collegare in rete fino a 126 centrali CF3000, centrali della serie CF1000 e ripetitori a basso consumo in modo che operino come un singolo sistema di rete. Ovviamente tutte le centrali devono essere installate con scheda di rete (accessorio opzionale). Quando operano come un sistema di rete tutte le informazioni sugli eventi di incendio e di guasto possono essere visualizzate su qualsiasi centrale.

Le centrali possono essere configurate dai tecnici dell'assistenza in modo tale da controllare se le informazioni su incendi e guasti provenienti da ciascuna centrale vengono trasmesse sulla rete o meno. È anche possibile effettuare l'annullamento ed il reset degli allarmi da qualsiasi centrale del sistema di rete. Le centrali sono collegate in rete come indicato in figura.

## Rete del sistema CF3000, CF1100 & CTPR3000



## 2.3

### Centrale Analogica CF2000

2



- Certificato secondo EN54
- Configurabile come 1 o 2 Loop
- Fino a 200 indirizzi per loop
- Autoindirizzamento
- Menù semplice ed intuitivo
- Batterie da 2 x 7Ah incluse
- 4 uscite sirene monitorate contro corto circuito o circuito aperto

## CF2000

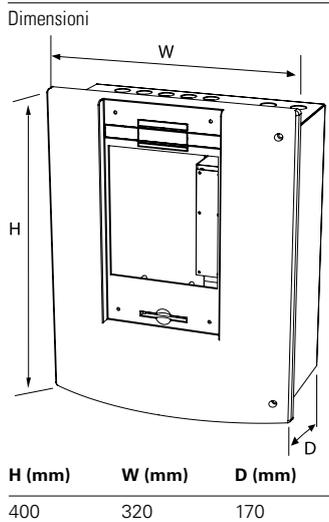
### Centrale Analogica a 2 loop

La Eaton CF2000 è un pannello di controllo "Entry Level" indirizzabile che può essere configurato per il funzionamento con 1 o 2 loop, ed è certificato EN54 parte 2 e parte 4.

Il pannello ha un display grafico, che fornisce una semplice ed intuitiva interfaccia per l'utente finale. Con la capacità del CF2000 di sostenere la programmazione "causa ed effetto" e la programmazione di una serie di funzioni controllabili dall'utente, rende il pannello adatto per una vasta gamma di progetti, dai piccoli magazzini alle piccole/medie palazzine uffici così come molte piccole applicazioni industriali.

Come con tutti i pannelli indirizzabili intelligenti Eaton, la centrale CF2000 usa l'indirizzamento automatico "soft addressing" per ridurre al minimo i tempi di installazione e rimuovere il rischio di errori spesso associati a molte forme di indirizzamento manuale.





## CF2000

<b>Descrizione</b>	Centrale indirizzata a 2 loop
<b>Certificato</b>	EN54 parte 2 EN54 parte 4
<b>Caratteristiche</b>	
<b>Numero di loop</b>	2
<b>Dispositivi per loop</b>	200
<b>Uscite sirena</b>	N°4 1A totale di carico (programmate a coppie 1&2 e 3&4)
<b>Relè Ausiliario</b>	Relè 3 contatti puliti attivato per eventi di allarme
<b>Tensione di Alimentazione</b>	230 Vac +10% /-15%
<b>Tensione di Funzionamento</b>	24 Vcc
<b>Batterie</b>	2 x 12V 7 Ah
<b>Caratteristiche Ambientali</b>	
<b>Temperatura di funzionamento</b>	-5°C / +40°C
<b>Umidità relativa</b>	Da 0 a 75% non condensante
<b>Caratteristiche meccaniche</b>	
<b>Materiale</b>	Fondo in acciaio dolce, sportello in PC/ABS
<b>Colore</b>	Grafite
<b>Dimensioni</b>	320mm (L) x 400mm (H) x 170mm(P)
<b>Peso</b>	15 Kg
<b>Protezione IP</b>	IP 30

## Installazione

La centrale CF2000 è stata progettata con lo scopo di essere installata con facilità come uno dei principali obiettivi.

Il pannello posteriore della centrale può essere montato a parete con punti di ingresso del cavo sia nella parte superiore che posteriore. La scheda madre e alimentatore integrato sono montati su un telaio secondario che viene facilmente rimosso per facilitare il montaggio del pannello.

Ampio spazio è fornito all'interno del contenitore per la terminazione dei cavi e il collegamento della schermatura.

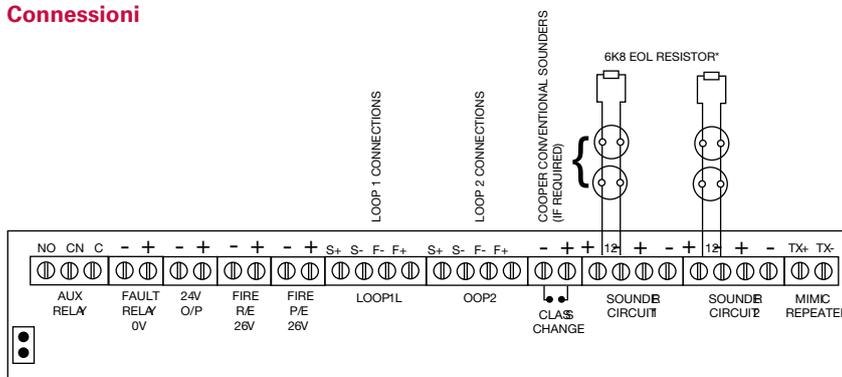
## Configurazione

La centrale CF2000 può essere configurata per funzionare a 1 o 2 loop. Sfruttando la funzione di "Autoprogrammazione" i dispositivi montati sulla linea vengono facilmente indirizzati, assicurando una semplice procedura di inializzazione dell'impianto e riducendone i tempi di lavoro.

Tutti i dispositivi montati sul loop sono dotati di isolatori di corto circuito integrati, garantendo l'integrità del loop anche se si dovesse verificare un breve guasto nel circuito.

Una gamma completa di moduli di interfaccia sono disponibili e compatibili con la centrale CF2000.

## Connessioni



\* required to be fitted to terminal if circuits not used

## Codici ordinazione

CF2000GCPD Centrale intelligente a 2 loop



- Display digitale Touch Screen
- Multilingue
- Connessione in rete fino a 126 centrali
- Funzionalità attiva/passiva
- Plug and play (tutte le informazioni del sistema vengono caricate via rete)
- Alimentatore incorporato

## CTPR3000

### Pannello Sinottico

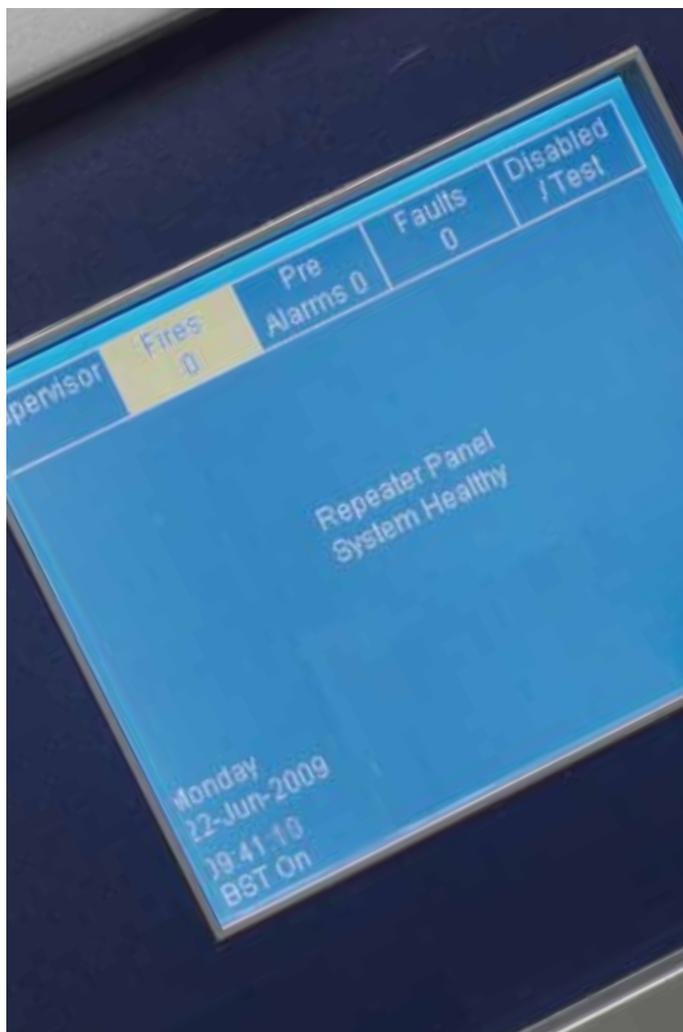
Il pannello sinottico Touch Screen CTPR3000 fornisce sofisticate funzionalità mantenendo la semplicità d'uso dell'interfaccia verso l'utente finale nella struttura compatta del pannello.

Il pannello CTPR3000 è progettato per funzionare con tutte le centrali analogiche di Eaton dotate di collegamento di rete, nonché con tutti gli apparati collegati in rete.

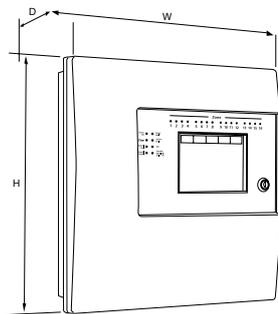
Il pannello ripetitore Touch Screen di Eaton è semplice da installare ed attivare. Tutti i testi vengono trasmessi via rete e vengono aggiornati automaticamente.

### Vantaggi

- Pannello compatto ed armonioso
- Interfaccia per utente finale Touch Screen
- Non richiede programmazione (plug and play)
- Piena visibilità e controllo del sistema

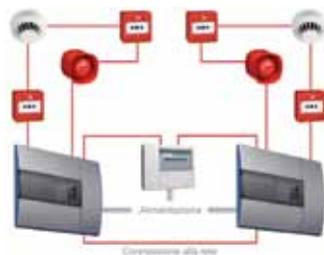


### Dimensioni



Descrizione	H (mm)	W (mm)	D (mm)
Centrale	375	357	95
Aperture	345	325	50

### Connessione in Rete



## CTPR3000

Descrizione Pannello Sinottico Touch Screen analogico

### Specifiche Tecniche

Tensione di Alimentazione	230 Vca +10% /-15%
Tensione di Funzionamento	24 Vcc
Indicatori del Sistema	Accensione, incendio, guasto, test, disabilitazione e scorrimento eventi
Controlli del Sistema	Silenziatore allarmi, evacuazione e reset (controllo totale del sistema se impostato su attivo)
Porte di Ingresso	RS232 (per la connessione di programmatori)
Batteria	2 x 12V 3.2Ah
Durata di Standby	24 ore

### Ambientali

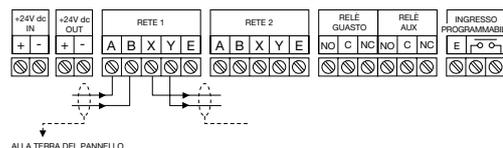
Temperatura di Esercizio da -5°C a +40°C

Umidità (senza condensazione) da 0 a 75% RH

### Fisiche

Struttura	PC/ABS
Colore	Grafite
Dimensioni (H x W x D)	375mm x 357mm x 95mm
Peso	8kg
Protezione Ingressi	IP30

### Connessioni Standard



### Installazione

- Montaggio a parete attraverso 4 viti di fissaggio.
- Ingresso cavi dall'alto o sul retro.
- 11 fori per ingresso cavi nella parte superiore.
- Possibilità di accesso posteriore per ingresso cavi separata.
- Richiede alimentazione locale.
- Necessita collegamento al network.

### Funzionalità del Sistema

- Il pannello opera in modalità standard, supervisore o tecnico.
- Per accedere alle modalità supervisore e tecnico sono richiesti codici di accesso a 4 cifre.
- La modalità supervisore consente l'uso dell'intero sistema.
- La modalità tecnico consente di modificare la password se richiesto e di accedere al menu di scarico del testo.
- Quando è collegato alla rete, tutto il testo viene trasmesso via rete, e le modifiche alle altre centrali di rete vengono aggiornate automaticamente.

### Codici ordinazione

CTPR3000	Pannello Sinottico Touch Screen analogico
----------	---



- Display LCD 2 x 40 retroilluminato
- 6 LED di supervisione
- Disponibile versione per collegamento al loop o al network
- Batteria ed alimentatore incorporati
- Montaggio a vista o semi-incassato
- Comandi possibili:  
Tacitazione, Evacuazione e Reset sistema



## Serie CF3000PRG

### Pannello Sinottico Passivo

Il pannello sinottico CF3000PR può essere programmato attraverso il suo display per risultare totalmente passivo (solo visualizzazione) oppure semipassivo (con parziale controllo del sistema).

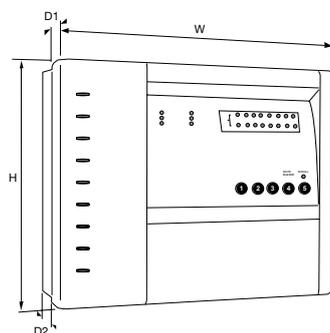
Quando è collegato ad un circuito, il pannello sinottico visualizza il testo informativo del sistema inviato dalla centrale collegata e fornisce l'indicazione di incendio, comprensiva del numero della centrale di rete collegata che ha rilevato l'incendio.

Il pannello sinottico CF3000PR richiede solo la programmazione delle informazioni di testo locali. Oltre al display LCD retroilluminato 2x40 del menu principale del pannello sinottico, per visualizzare le informazioni sullo stato del sistema, dispone anche di 6 LED di controllo (presenza rete, allarme, guasto, disabilitato, test in corso e scorrimento).

### Vantaggi

- Pannello economico e compatto
- Display LCD retroilluminato
- Non richiede programmazione (solo per la versione di rete)
- Costi limitati di installazione
- Codice di accesso numerico (senza rischio di perdita)

## Dimensioni

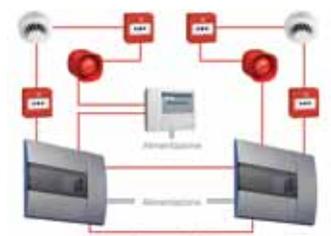


H (mm)	W (mm)	D1 (mm)	D2 (mm)
270	332	45	47

## Connessione in Rete CF3000PRGNCIT



## Connessione del Circuito CF3000PRGIT



NOTA: In questa configurazione il ripetitore fornisce informazioni di "testo" per la centrale che si trova sul circuito, ma solo l'indirizzo numerico delle altre centrali presenti sulla rete.

## CF3000PRG

Descrizione Pannello Sinottico Passivo

### Specifiche Tecniche

Tensione di rete	230 Vca +10% /-15%
Tensione di Funzionamento	24 Vcc
Indicatori del Sistema	Accensione, incendio, guasto, test, disabilita e scroll
Controlli del Sistema	Silenziatore allarmi, evacuazione e reset
Porte di Ingresso	RS232 (per la connessione di programmatori)
Batteria	1 x 12V 3.2Ah
Durata in Standby	24 ore

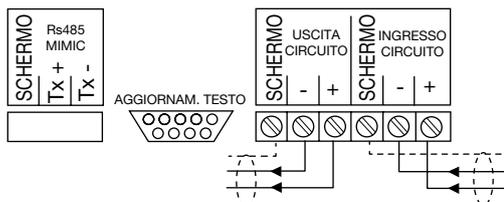
### Ambientali

Temperatura di Esercizio	da 0°C a +25°C
Umidità (senza condensazione)	da 0 a 75% RH

### Fisiche

Struttura	PC/ABS
Colore	Grigio chiaro
Dimensioni (H x W x D)	332mm x 270mm x 92mm
Peso	3.6kg
Protezione Ingressi	IP30

## Connessioni Standard



## Installazione

1. Montaggio a parete.
2. Ingresso dei cavi in alto e/o sul retro.
3. 12 ingressi per cavi dall'alto con spinotti anti-strappo.
4. Necessita di alimentazione da rete locale.

## Funzionalità del Sistema

1. Il pannello opera in modalità normale, supervisore o tecnico.
2. Per accedere alle modalità supervisore e tecnico sono richiesti codici di accesso a 4 cifre.
3. La modalità supervisore consente di inviare i comandi di silenziatore, evacuazione e reset a centrale host o in rete.
4. La modalità tecnico consente di modificare la password se richiesto e di accedere al menu di scarico del testo.
5. Quando è collegato in rete, tutto il testo viene trasmesso automaticamente, e le modifiche alle altre centrali di rete vengono aggiornate automaticamente.
6. Quando collegato ad un circuito di rivelazione, il testo per la centrale host viene scaricato sul ripetitore.
7. L'indicazione locale di incendio o guasto viene effettuata mediante il display LCD da 2x40 caratteri.

## Panoramica sul Dispositivo

1. Il pannello può essere collegato al circuito di rivelazione di una singola centrale (CF3000PRGIT) o in rete come parte di un sistema (CF3000PRGNCIT).
2. Fornito con alimentazione e batteria di riserva incorporate.

## Codici ordinazione

CF3000PRGIT	Pannello Sinottico Passivo analogico (in loop)
CF3000PRGNCIT	Pannello Sinottico Passivo analogico (su network)

## 2.6

### Rivelatori Analogici

CAP320 / CAPT340 / CAH330

2



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Modulo isolatore incorporato
- Soglie di intervento programmabili
- Ampia gamma di sensori
- LED con visibilità a 360°
- Compensazione della deriva
- Camera ottica removibile
- Design innovativo

### CAP320 / CAPT340 / CAH330

Questa gamma di rivelatori analogici è stata progettata specificatamente per operare con i sistemi di rivelazione incendio analogici Eaton Fire Systems.

Tutti i rivelatori sono omologati da enti certificatori secondo le relative sezioni della EN54 (parte 7 per i rivelatori di fumo e parte 5 per i rivelatori di calore).

#### CAP320 – Rivelatore Ottico di Fumo

Adatto alla maggior parte delle applicazioni, fornisce una risposta rapidissima in caso di incendi a lenta combustione o dormienti che generano grandi e visibili particelle di fumo.

#### CAPT340 – Rivelatore Ottico/Termico

Risponde rapidamente ad incendi a combustione rapida e pulita mantenendo il vantaggio dei sensori ottici nel caso di incendi dormienti. L'inserimento della rivelazione termica di questo sensore consente una soglia di allarme più elevata che fornisce una maggiore selezione dei falsi allarmi.

Il sensore attiva inoltre un allarme quando la temperatura supera i 60°C.

#### CAH330 – Rivelatore Termico/Termovelocimetrico

Può essere impostato in 3 modalità diverse: Temperatura fissa 77°C, fissa a 92°C e termovelocimetrico. Questo rivelatore è progettato per l'utilizzo in ambienti di lavoro ad alta criticità per la presenza di polvere e per le emissioni di vapore e/o fumo. L'adozione del CAH330 risolve completamente il problema dei falsi allarmi in questi ambienti

#### Vantaggi

- Rapidità e semplicità di installazione
- Ampio angolo di visuale del LED
- Base di montaggio comune
- Indicazione di bloccaggio intuitiva
- Design ideale per l'integrazione in tutti gli ambienti
- Semplicità di manutenzione



CAH330



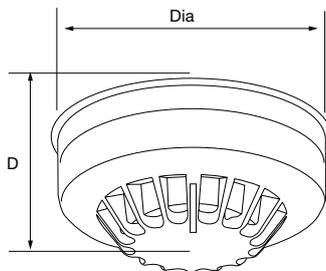
CAPT340



CAP320



Dimensioni



	Dia (mm)	D (mm) (escl. base)	D (mm) (incl. base)
CAP320	101	33	45
CAPT340	101	43	55
CAH330	101	43	55

	CAP320	CAPT340	CAH330
<b>Descrizione</b>	Rivelatore Ottico di Fumo	Rivelatore Ottico/Termico	Rivelatore Termico/Termovelocimetrico
<b>Standard</b>	EN54 Pt7 2000 + A1:2002, EN54 Pt17	EN54 Pt5, EN54 Pt7 2000 + A1:2002, EN54 Pt17	EN54 Pt5, EN54 Pt17
<b>Tensione di Funzionamento</b>	Da 18 Vcc a 30 Vcc	Da 18 Vcc a 30 Vcc	Da 18 Vcc a 30 Vcc
<b>Corrente in standby</b>	220µA (max)	220µA (max)	220µA (max)
<b>Corrente in allarme</b>	5mA (max)	5mA (max)	5mA (max)
<b>Modalità di Indirizzamento</b>	Autoindirizzamento	Autoindirizzamento	Autoindirizzamento
<b>Specifiche tecniche</b>			
<b>Posizione di Montaggio</b>	A soffitto	A soffitto	A soffitto
<b>Opzioni di Montaggio</b>	A vista con la base CAB300	A vista con la base CAB300	A vista con la base CAB300
<b>Collegamenti del Sistema</b>	Min. 1.5mm, circuito a 2 fili o in derivazione	Min. 1.5mm, circuito a 2 fili o in derivazione	Min. 1.5mm, circuito a 2 fili o in derivazione
<b>Classe di calore</b>			
<b>Tasso di aumento</b>	N/A	A1S	A1R
<b>Calore fisso a 77°C</b>	N/A	N/A	BS
<b>Calore fisso a 90°C</b>	N/A	N/A	CS
<b>Temperatura di allarme (statica)</b>			
<b>ARIA</b>	N/A	60°C	60°C
<b>BS</b>	N/A	N/A	77°C
<b>CS</b>	N/A	N/A	90°C
<b>Indicazione</b>	Visibilità a 360° a LED	Visibilità a 360° a LED	Visibilità a 360° a LED
<b>Ambientali</b>			
<b>Temperatura di Esercizio</b>	Da -20°C a +60°C	Da -20°C a +60°C	Da -20°C a +60°C
<b>Umidità (Senza Condensazione)</b>	Da 0 a 95% RH	Da 0 a 95% RH	Da 0 a 95% RH
<b>Fisiche</b>			
<b>Struttura</b>	PC/ABS	PC/ABS	PC/ABS
<b>Colore</b>	Bianco	Bianco	Bianco
<b>Dimensioni Base Esclusa (Dia x D)</b>	101mm x 33mm	101mm x 43mm	101mm x 43mm
<b>Dimensioni Base Inclusa (Dia x D)</b>	104mm x 45mm	104mm x 55mm	104mm x 55mm
<b>Peso (senza base)</b>	76g	76g	76g

### Installazione

1. Fissare e collegare i rivelatori mediante la base di montaggio comune, fornita separatamente.
2. Introdurre i cavi nella base dal lato o dal fondo.
3. Per evitare la rimozione non autorizzata del rivelatore utilizzare la funzione di bloccaggio senza l'ausilio di speciali attrezzi.
4. Tacca di serraggio incorporata per indicare il corretto posizionamento del rivelatore sulla base.

NOTA: Per le informazioni sui collegamenti consultare la Base CDBB300.

### Funzionalità del Sistema

1. LED rosso per indicare una condizione di allarme.
2. LED giallo per indicare un guasto nella camera / limite di compensazione della deriva.

### Codici ordinazione

CAP320	Rivelatore Ottico di Fumo Analogico
CAPT340	Rivelatore Ottico/Termico Analogico
CAH330	Rivelatore Termico/Termovelocimetrico Analogico
CAB300	Base Standard per Rivelatore Analogico

Certificati di omologazione disponibili sul nostro sito [www.cooperca.it](http://www.cooperca.it)

# 2.7

## Rivelatori Analogici

Basi e accessori

2



- Doppi morsetti separati per ogni terminale (IN/OUT)
- Ingresso cavi laterale o sul fondo
- Funzione di bloccaggio rivelatore selezionabile
- Distanziatore integrato per maggiore semplicità di montaggio

### Vantaggi

- Installazione semplice e rapida
- Base di montaggio comune per tutti i rivelatori analogici Eaton Fire Systems
- Indicazione di bloccaggio intuitiva
- Diversi punti di ingresso dei cavi
- Semplicità di manutenzione

## Rivelatori Analogici

### Basi e accessori

La base standard CAB300 è stata progettata per la massima flessibilità, semplicità e rapidità di installazione.

E' compatibile con tutta la gamma di rivelatori dei sistemi analogici per la rivelazione incendio Eaton.

Questa base incorpora un collegamento di commutazione specificatamente progettato per garantire la continuità del collegamento quando il rivelatore viene rimosso.

Questo dispositivo dispone inoltre di un gancio di ritenuta che fornisce una conferma che il sensore sia stato montato correttamente e che può essere sostituito con un perno di bloccaggio (fornito con la base) per prevenire la rimozione non autorizzata del rivelatore.



CAH330



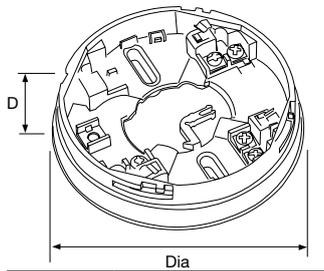
CAPT340



CAP320



### Dimensioni



Dia (mm)	D (mm)
104	22

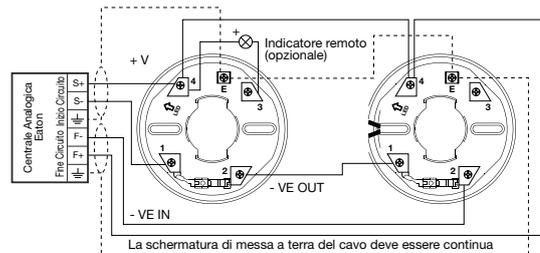
### CAB300

Descrizione Base Standard per Rivelatori Analogici

#### Fisiche

Struttura	PC/ABS
Colore	Bianco
Dimensioni (Diam x D)	104mm x 22mm

#### Connessioni Standard



## Accessori per Rivelatori

### CIR301

Ripetitore ottico a LED, adatti a sistemi convenzionali e analogici, per l'abbinamento con rivelatori installati in controsoffitti o in zone poco accessibili.

Garantisce un'elevata visibilità in tutte le direzioni grazie alla costruzione piramidale.

Alimentazione	7 – 24V
Consumo	10mA
Frequenza lampeggio	1Hz
Dimensioni	87 (L) x 87 (A) x 30 (P) mm



### CCD100

Camera di analisi per condotte, dotata di tubo di campionamento e di scarico.

Richiede base e rivelatore appropriato in funzione del tipo di sistema di rivelazione adottato.



### NUG30270

Supporto/distanziale per installazioni a vista dei rivelatori di incendio. Adatto in presenza di superfici non idonee al fissaggio diretto della base e per raccordare il rivelatore con pressatubi  $\varnothing 20$  e  $\varnothing 16$ .



### QF11312-1

Supporto per l'installazione in controsoffitto dei rivelatori di incendio.



#### Codici ordinazione

CAB300	Base Standard per Rivelatore Analogico
CIR301	Ripetitore Ottico Convenzionale
6000121FULL-0000	Ripetitore Ottico Indirizzato MRIAD
CCD100	Camera di analisi per condotte
NUG30270	Supporto/distanziale per installazioni a vista
QF11312-1	Supporto per l'installazione in controsoffitto

# 2.8

## Base con Sirena Analogica

CAS380

2



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Alimentazione da loop
- Modulo isolatore incorporato
- Possibilità di utilizzo con un rivelatore come base e sirena o in modo indipendente solo come sirena
- Coperchio (opzionale) per utilizzo come sirena

## CAS380

### Base con Sirena Analogica

La base con sirena analogica CAS380 può essere utilizzata sia con un rivelatore sia come dispositivo indipendente, compatibile con la gamma di rivelatori analogici e sistemi di rivelazione incendio Eaton Fire Systems.

Questo dispositivo è alimentato direttamente dal loop e non necessita di alimentazione e relativi cablaggi esterni, offre il vantaggio di utilizzare un singolo punto per la rivelazione e la segnalazione acustica.

Come tutti i dispositivi analogici Eaton Fire Systems, la base CAS380 è dotata di modulo isolatore incorporato.

### Vantaggi

- Semplice e rapido da installare
- Base "first fix"
- Toni selezionabili controllati dalla Centrale
- Volume regolabile controllato dalla Centrale
- Connessione a punto singolo per rivelatore e sirena
- Semplicità di manutenzione



CAS380 Base con Sirena



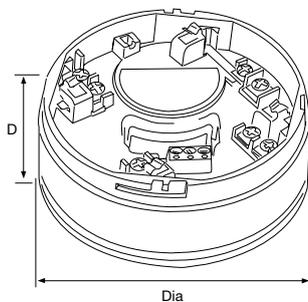
CAS380 con rivelatore installato



CAS380 con coperchio montato (CASC)



Dimensioni



Dia (mm)	D (mm)
102	40

## CAS380

Descrizione	Base con Sirena Analogica
Standard	EN54 Pt3, EN54 Pt17

### Specifiche Tecniche

Tensione di Funzionamento	da 17 Vcc a 32 Vcc
Corrente in Standby	< 320µA

Toni (impostati da Centrale)	Continuo: 910Hz Pulsante: 910Hz / 0Hz impulso 1Hz Doppio: 610 / 910Hz con ciclo di 1Hz Alternato lento
------------------------------	---

Uscita del Suono a +/-3dB (impostato dalla Centrale)	Volume basso: 84dB a < 4mA Volume medio: 92dB a < 8mA Volume alto: 95dB a < 12mA
--	--

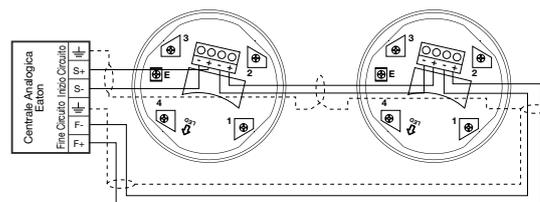
### Ambientali

Temperatura di Esercizio	da -10 a +55°C
Umidità (senza condensazione)	da 0 a 95% RH

### Fisiche

Struttura	PC/ABS
Colore	Bianco
Dimensioni (Diam x D)	102mm x 40mm
Peso	0,2kg
Protezione Ingressi	IP40

### Connessioni Standard



### ATTENZIONE:

NON utilizzare tester ad alta tensione se un QUALSIASI apparecchio è collegato al sistema. La schermatura della messa a terra deve essere continua per l'intera lunghezza del circuito.

NOTA: I terminali 1, 2, 3 e 4 della base non sono utilizzati. Tutti i collegamenti sono terminati come illustrato in figura.

### Installazione

1. Fissare la base "first fix" alla superficie di montaggio tramite i 2 fori di fissaggio.
2. Inserire i cavi attraverso le aperture della base (con ingresso solo sul fondo).
3. Premere il corpo principale facendolo scattare in posizione nella sua sede.
4. Far passare i cavi attraverso le aperture nel corpo della sirena con terminazione frontale.
5. Effettuare i collegamenti su morsetteria nella parte frontale del corpo principale della sirena.
6. Fissare il rivelatore o il coperchio alla sirena e bloccarli in posizione se necessario.

### Funzionalità del Sistema

1. Il tono ed il volume sono regolati dalla Centrale, senza bisogno di accedere alla sirena per modificarne le impostazioni.
2. Autoindirizzamento.

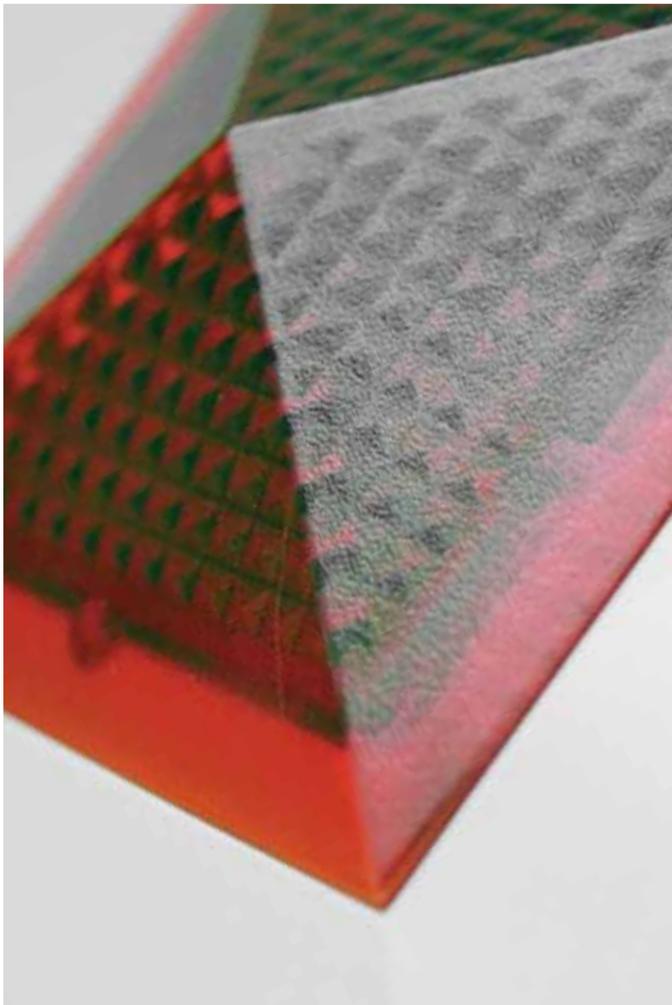
### Codici ordinazione

666027FULL-0065X	Base con Sirena Analogica- CAS380
590052COOP-0227	Coperchio per Base con Sirena Analogica- CASC

Certificati di omologazione disponibili sul nostro sito [www.coopercsa.it](http://www.coopercsa.it)



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Alimentazione da loop
- Modulo isolatore incorporato
- LED ad alta visibilità
- Programmabile per monitoraggio di diversi sensori remoti
- Design moderno e funzionale



## MRIAD

### Ripetitore Ottico Analogico

Il ripetitore ottico analogico MRIAD, controllato da una centrale analogica, è progettato per riportare a distanza una segnalazione di allarme. Fornisce la possibilità di monitorare sensori diversi all'interno di un'area minimizzando la necessità di collegamenti cablati.

E' compatibile con la gamma di sistemi per rivelazione incendio analogici Eaton Fire Systems.

Il dispositivo è direttamente collegato sul loop, e viene "indirizzato via software" dalla centrale all'avvio del sistema. Come tutti i dispositivi analogici Eaton Fire Systems, è dotato di modulo isolatore incorporato.

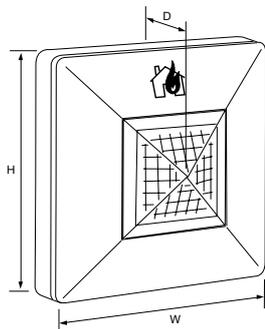
In fase di programmazione dell'impianto con il software Site Installer il ripetitore deve essere impostato come un dispositivo di uscita (sirena) e può essere programmato utilizzando le dettagliate tabelle di causa ed effetto in modo da funzionare in modalità continua, pulsante, globale, centrale, zona, ecc.

Il dispositivo viene fornito completo di base di fissaggio per l'installazione a vista.

### Vantaggi

- Installazione semplice e rapida
- Ampio angolo di visuale per maggiore visibilità
- Design discreto per l'utilizzo in qualsiasi tipo di ambiente
- Possibilità di montaggio in remoto
- Possibilità di attivazione da programmazione di causa ed effetto
- Cablaggi ridotti al minimo
- Semplicità di manutenzione

## Dimensioni



H (mm)	W (mm)	D (mm)
87	87	49

## MRIAD

Descrizione Ripetitore Ottico Analogico

### Specifiche Tecniche

Tensione di Funzionamento	24 Vcc
Corrente in standby	220µA
Corrente in allarme	6mA
Dimensione del cavo	da 0,5 mm <sup>2</sup> a 2,5 mm <sup>2</sup>

### Ambientali

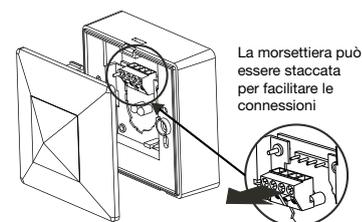
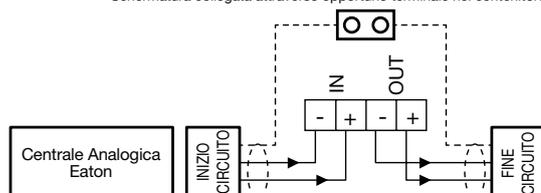
Temperatura di Esercizio	da -10°C a +55°C
Umidità (senza condensazione)	da 0 a 95% RH

### Fisiche

Struttura	ABS
Colore	Bianco
Colore del vetro	Rosso
Dimensioni (H x W x D)	87mm x 87mm x 49mm
Peso	0,28Kg
Protezione Ingressi	IP30

## Collegamenti Standard

Schermatura collegata attraverso opportuno terminale nel contenitore



### ATTENZIONE:

NON utilizzare tester ad alta tensione se un QUALSIASI apparecchio è collegato al sistema. La schermatura della messa a terra deve essere continua per l'intera lunghezza del circuito.

## Installazione

1. Fissare la base direttamente alla parete o al soffitto.
2. L'ingresso dei cavi avviene normalmente dal fondo ma sono disponibili anche ingressi laterali.
3. Collegare i cavi ai terminali del PCB.
4. Premere il coperchio fino a bloccarlo sulla base.

## Funzionalità del Sistema

1. MRIAD è indirizzabile e programmato per attivarsi quando vengono attivati i rivelatori selezionati.
2. Il LED si spegne quando viene effettuato il reset del rivelatore.
3. Basso consumo energetico.

## Codici ordinazione

6000121FULL-0000 Ripetitore Ottico Analogico- MRIAD

## 2.10 Rivelatori Analogici Lineari

MAB50R / MAB100R

2



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Alimentazione diretta dal loop
- Modulo isolatore incorporato
- Indirizzo singolo
- Rivelazione del fascio riflesso
- Disponibile con portata da 50m e 100m

### MAB50R / MAB100R

#### Rivelatori Analogici Lineari

I rivelatori lineari analogici (barriere) Eaton Fire Systems, sono disponibili con portata fino a 50 metri (MAB50R) e fino a 100 metri (MAB100R). Entrambi i rivelatori sono compatibili con la gamma di sistemi di rivelazione incendio analogici Eaton Fire Systems.

Questi rivelatori lineari risultano estremamente semplici da installare, si collegano direttamente al loop e non richiedono quindi un'alimentazione separata, operano sul principio della riflessione e dispongono di una semplice modalità di impostazione così da consentire un facile e rapido allineamento durante l'installazione.

Queste unità sono progettate per sostituire i singoli rivelatori puntuali in grandi aree aperte quali i magazzini, centri commerciali, ecc.

Le condizioni di incendio e di guasto vengono segnalate alla centrale utilizzando un collegamento standard al loop senza bisogno di interconnessioni aggiuntive.

#### Vantaggi

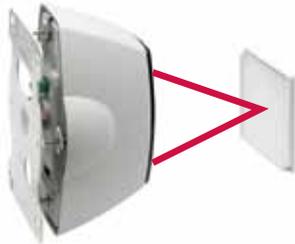
- Impostazione semplice e rapida
- Risparmio sui tempi e costi di installazione
- Installazione di un singolo dispositivo invece che numerosi rivelatori puntuali
- Singolo punto di manutenzione
- Ideale in magazzini dotati di scaffalature



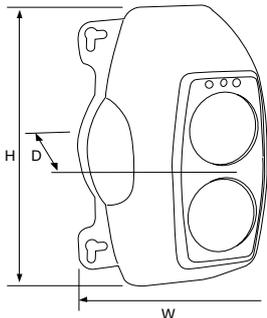
Staffa di Montaggio opzionale con possibilità di aggancio del cavo



Trasmittitore e ricevitore combinati per una maggiore semplicità di installazione



Dimensioni



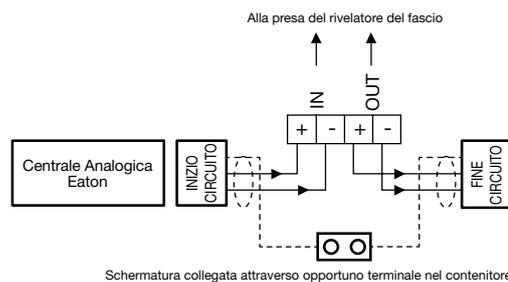
H (mm)	W (mm)	D (mm)
210	130	120

## MAB50R

## MAB100R

Descrizione	Rivelatore Analogico Lineare	Rivelatore Analogico Lineare
Standard	EN54 Pt12 & Pt17 2002	EN54 Pt12 & Pt17 2002
<b>Specifiche tecniche</b>		
Tensione di Funzionamento	da 18 Vcc a 30 Vcc	da 18 Vcc a 30 Vcc
Corrente a riposo	< 5mA (nessun LED acceso)	< 5mA (nessun LED acceso)
Corrente in allarme	< 9mA	< 9mA
Corrente di allineamento	< 18mA	< 18mA
Tempo di accensione	10 secondi (circa)	10 secondi (circa)
Portata	da 5 a 50 metri	da 50 a 100 metri
Tolleranza del Fascio	Rivelatore ± 0.8°, Prisma ± 5.0°	Rivelatore ± 0.8°, Prisma ± 5.0°
Disallineamento al 35%		
Soglia di Allarme Incendio	2.50dB (25%) 3.74dB (35%) 6.02dB (50%)	2.50dB (25%) 3.74dB (35%) 6.02dB (50%)
Lunghezza d'onda ottica	880nm	880nm
<b>Ambientali</b>		
Temperatura di Esercizio	da -10°C a +55°C	da -10°C a +55°C
Umidità (Senza Condensazione)	da 0 al 93%	da 0 al 93%
<b>Fisiche</b>		
Struttura	PC/ABS Bianco	PC/ABS Bianco
Peso	0,8kg	0,8kg
Protezione Ingressi	IP40	IP40

## Connessioni Standard



### ATTENZIONE:

NON utilizzare tester ad alta tensione se un QUALSIASI apparecchio è collegato al sistema. La schermatura della messa a terra deve essere continua per l'intera lunghezza del circuito.

## Installazione

1. Fissare il rivelatore ad una struttura solida.
2. Altezza di installazione consigliata da 0,3 a 0,6 metri al di sotto del soffitto.
3. E' possibile effettuare i cablaggi in scatole di derivazione separate (non fornite) o con l'apposita staffa di montaggio (MRBFP) da ordinare separatamente.
4. La staffa di montaggio dispone di accessori serrafilo per i cavi in ingresso e di un semplice fissaggio del rivelatore.
5. Utilizzare il filtro di prova fornito per simulare il livello d'oscuramento da fumo richiesto e verificare il corretto funzionamento del dispositivo.

## Funzionalità del Sistema

I rivelatori lineari dispongono di 3 modalità:

- Modalità di puntamento del prisma progettata per fornire un semplice allineamento iniziale del fascio ed il montaggio del rivelatore.
- Modalità di Allineamento consente un'accurata regolazione dell'allineamento del fascio senza bisogno di ulteriori apparecchiature di calibrazione o di un secondo operatore.
- Modalità di normale funzionamento

## Interfaccia Utente

1. LED di stato dei rivelatori del fascio

- il LED rosso costantemente acceso indica una condizione di incendio.
- il LED giallo lampeggiante indica una condizione di guasto.

## Codici ordinazione

MAB50R Rivelatore Analogico Lineare (portata 50m)

MAB100R Rivelatore Analogico Lineare (portata 100m)

## Accessori

MRBFP Staffa di Montaggio

# 2.11 Pulsanti di Allarme Analogici

CBG370S / CBG370WP

2



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Modulo isolatore incorporato
- Indirizzo singolo
- Rapido inserimento a scatto del coperchio
- LED di stato ad alta visibilità
- Ampia gamma di accessori
- Terminali a morsetti
- Disponibile in versione da interno IP42 e da esterno IP65

## CBG370S / CBG370WP

### Pulsanti di Allarme Analogici

In questa gamma sono disponibili due versioni di pulsanti di allarme analogici, il pulsante CBG370S per installazioni in ambienti interni ed il pulsante CBG370WP per esterni.

Entrambi i pulsanti CBG370S e CBG370WP sono compatibili con la gamma di sistemi di rivelazione incendio analogici Eaton Fire Systems.

Questi pulsanti di allarme analogici presentano un design gradevole, sono semplici da installare e vengono forniti di serie con un elemento frangibile in vetro ed una chiave di apertura/test per facilitarne la manutenzione.

È disponibile una gamma completa di accessori per massimizzare la funzionalità del pulsante di allarme in caso di applicazioni particolari.

### Vantaggi

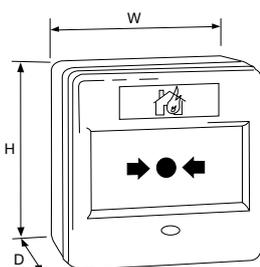
- Installazione semplice e rapida
- Chiavetta di apertura/test fornita di serie
- Struttura robusta
- Semplicità di manutenzione



CBG370WP Pulsante di allarme IP65



Dimensioni



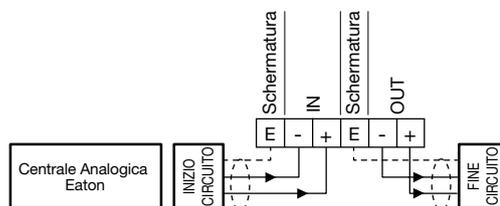
	H (mm)	W (mm)	D (mm)
CBG370S	87	87	57
CBG370WP	87	87	59

## CBG370S

## CBG370WP

Descrizione	Pulsante per interno	Pulsante per esterno
Standard	EN54 Pt11, EN54 Pt17	EN54 Pt11, EN54 Pt17
<b>Specifiche tecniche</b>		
Tensione di Funzionamento	da 17 Vcc a 32 Vcc	da 17 Vcc a 32 Vcc
Corrente a riposo	< 250µA	< 250µA
<b>Ambientali</b>		
Temperatura di Esercizio	da -10°C a +55°C	da -10°C a +55°C
Umidità (Senza Condensazione)	da 0 al 93% RH	da 0 al 93% RH
<b>Fisiche</b>		
Struttura	PC/ABS	PC/ABS
Colore	Rosso	Rosso
Dimensioni (H x W x D)	87mm x 87mm x 57mm	87mm x 87mm x 59mm
Peso	0,2kg	0,2kg
Protezione Ingressi	IP42	IP65

## Connessioni Standard



### ATTENZIONE:

NON utilizzare tester ad alta tensione se un QUALSIASI apparecchio è collegato al sistema. La schermatura della messa a terra deve essere continua per l'intera lunghezza del circuito.

## Installazione

1. Aprire il contenitore utilizzando la chiave di apertura/test fornita in dotazione
2. Rimuovere la parte comprendente l'elemento in vetro/ripristinabile
3. Fissare la base alla parete utilizzando le preforature (nel modello da esterno utilizzare le asole esterne fornite in dotazione)
4. L'ingresso cavi è previsto sulla parte posteriore e superiore
5. Cablare il pulsante posizionando con cura l'elemento in vetro/ripristinabile
6. Chiudere facendo scattare il coperchio frontale sulla base
7. Una volta attivato il sistema provare il pulsante con la chiave di test in dotazione

## Interfaccia Utente

1. Per consentire un'installazione semplice e rapida, i pulsanti di allarme utilizzano un gancio auto-bloccante a scatto rapido sul coperchio frontale che risulta molto semplice da inserire ma, una volta in posizione, può essere rimosso solamente mediante l'uso di una chiave speciale (fornita).
2. Il pulsante di allarme viene attivato premendo contro l'elemento.

## Codici ordinazione

4950010MEN-0432X	Pulsante di Allarme Analogico da interno IP42- CBG370S
4950012FUL-0431X	Pulsante di Allarme Analogico da esterno IP65- CBG370WP

Certificati di omologazione disponibili sul nostro sito [www.cooperca.it](http://www.cooperca.it)

## Accessori

516200FULL-5017	Vetrini di Ricambio- (10pz./conf.)
4990014FUL-0156	Sportelli con Fascetta- (10pz./conf.)
4990010FUL-0045	Vetrini Ripristinabili- (10pz./conf.)
4990011FUL-0050	Scatole Posteriori- (10pz./conf.)
4990009FUL-0040	Chiave di Ricambio- (10pz./conf.)

## 2.12 Sirene Analogiche da Parete

CAS381 / CAS381WP

2



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Alimentazione da loop
- Circuito isolatore incorporato
- Elevata efficienza acustica
- Semplice modalità di fissaggio a scatto
- Disponibile in versione da interno IP42 e da esterno IP66

### CAS381 / CAS381WP

#### Sirene Analogiche da Parete

In questa gamma sono disponibili due versioni di sirena analogica, da interno CAS381 e da esterno CAS381WP.

Entrambi i modelli sono compatibili con la Gamma di sistemi di rivelazione incendio analogica Eaton Fire Systems.

Nonostante il ridotto consumo di corrente, queste sirene analogiche da parete offrono livelli eccellenti di uscita sonora. Sono direttamente collegate al loop, e vengono "indirizzate via software" dalla centrale all'avvio del sistema. Come tutti i dispositivi analogici Eaton Fire Systems, sono dotate di modulo isolatore incorporato.

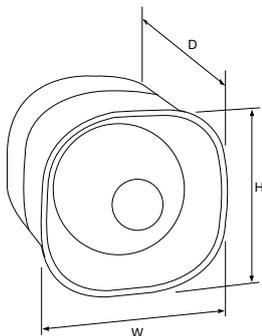
Le sirene CAS381 e CAS381WP dispongono di differenti tonalità e livelli di volume selezionabili direttamente dalla centrale.

#### Vantaggi

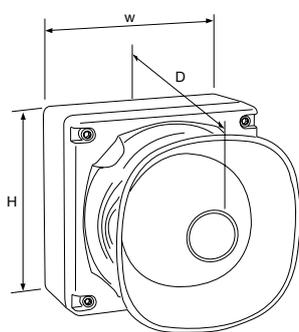
- Installazione semplice e rapida
- Basso consumo di corrente
- Toni selezionabili controllati dalla Centrale
- Volume regolabile controllato dalla Centrale
- Base "first fix"
- Facilità di manutenzione



Dimensioni CAS381



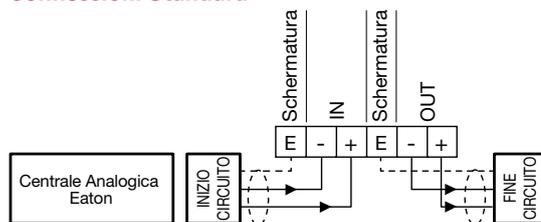
Dimensioni CAS381WP



	H (mm)	W (mm)	D (mm)
CAS381	105	105	95
CAS381WP	108	108	103

	CAS381	CAS381WP
<b>Descrizione</b>	Sirena Analogica da interno IP42	Sirena Analogica da esterno IP66
<b>Standard</b>	EN54 Pt3, EN54 Pt17	EN54 Pt3, EN54 Pt17
<b>Specifiche tecniche</b>		
<b>Tensione di Funzionamento</b>	da 17 Vcc a 32 Vcc	da 17 Vcc a 32 Vcc
<b>Corrente a riposo</b>	< 320µA	< 320µA
<b>Toni (impostato dalla Centrale)</b>	Continuo: 984Hz Pulsante: 984Hz/0Hz impulso 1Hz Doppio tono: 644/984Hz ciclo 1Hz Alternato lento: 500-1200Hz 3.5 secondi/pausa 0.5sec	Continuo: 984Hz Pulsante: 984Hz/0Hz impulso 1Hz Doppio tono: 644/984Hz ciclo 1Hz Alternato lento: 500-1200Hz 3.5 secondi/pausa 0.5sec
<b>Uscita sonora a +/-3dB (impostato dalla Centrale)</b>	Volume basso : 87dB a < 2mA Volume medio : 93dB a < 3mA Volume alto: 100dB a < 6mA	Volume basso : 87dB a < 2mA Volume medio : 93dB a < 3mA Volume alto: 100dB a < 6mA
<b>Ambientali</b>		
<b>Temperatura di Esercizio</b>	da -10°C a +55°C	da -10°C a +55°C
<b>Umidità (Senza Condensazione)</b>	da 0 al 95% RH	da 0 al 95% RH
<b>Fisiche</b>		
<b>Struttura</b>	PC/ABS	PC/ABS
<b>Colore</b>	Rosso	Rosso
<b>Dimensioni (H x W x D)</b>	105mm x 105mm x 95mm	108mm x 108mm x 103mm
<b>Peso</b>	0,25kg	0,25kg
<b>Protezione Ingressi</b>	IP42	IP66
<b>Ingresso cavi</b>	sul retro/laterale	sul retro/laterale

## Connessioni Standard



**ATTENZIONE:**  
NON utilizzare tester ad alta tensione se un QUALSIASI apparecchio è collegato al sistema.  
La schermatura della messa a terra deve essere continua per l'intera lunghezza del circuito.

## Installazione

### CAS381

1. Semplice installazione grazie alla base "first fix"
2. Fissare la base alla superficie di montaggio utilizzando i 2 fori di fissaggio
3. L'ingresso dei cavi può avvenire sul retro o lateralmente
4. I collegamenti avvengono su morsettiera del corpo principale della sirena
5. Premere il corpo principale facendolo scattare in posizione sulla base

### CAS381WP

1. Semplice installazione grazie alla base "first fix"
2. Fissare la base alla superficie di montaggio utilizzando i 2 fori di fissaggio
3. L'ingresso dei cavi può avvenire sul retro o lateralmente
4. I collegamenti avvengono su morsettiera del corpo principale della sirena
5. Il corpo principale viene assicurato alla base, con 4 viti (fornite)

## Funzionalità del Sistema

- Il tono e il volume sono regolati dalla Centrale, senza bisogno di accedere alla sirena per modificarne le impostazioni.

## Codici ordinazione

654014FULL-0067X	Sirena Analogica da interno IP42- CAS381
654013FULL-0066X	Sirena Analogica da esterno IP66- CAS381WP

Certificati di omologazione disponibili sul nostro sito [www.cooperca.it](http://www.cooperca.it)

## 2.13 Sirena indirizzata con lampeggiatore open class (VAD)

CASB393 / CASB393WP

2



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Alimentazione da loop
- Circuito isolatore incorporato
- Elevata efficienza acustica e luminosa
- Semplice modalità di fissaggio a scatto
- Disponibile in versione da interno IP42 e da esterno IP66

### CASB393 / CASB393WP

#### Sirena indirizzata con lampeggiatore open class (VAD)

Le nuove sirene indirizzate con lampeggiatore CASB393 sono progettate per indicare uno stato di allarme all'interno di impianti di rivelazione incendio.

Sono disponibili in due varianti: versione standard (CASB393) per installazioni in ambienti interni e versione stagna (CASB393WP) con grado di protezione IP66, ideale per installazioni in ambienti esterni.

I nuovi dispositivi CASB393 non richiedono alimentazione esterna in quanto alimentati direttamente dal loop del sistema. Entrambi i dispositivi sono classificati come VAD "Open class" e dispongono di certificazione EN54-3 (parte acustica), EN54-23 (parte ottica) e EN54-17 (isolatore di corto circuito).

#### Vantaggi

- Isolatore di corto circuito integrato
- Alimentazione da Loop
- Autoindirizzamento
- Toni selezionabili controllati dalla centrale
- Volume regolabile controllato dalla centrale
- Versione da interno e da esterno IP66
- Facilità di manutenzione/assistenza

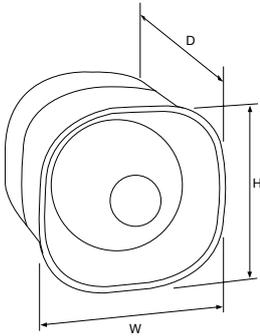


# Sirena indirizzata con lampeggiatore open class (VAD)

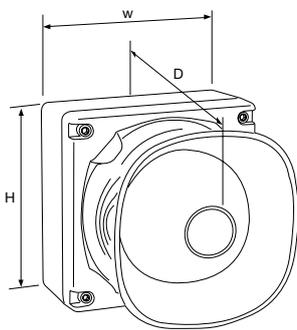
CASB393 / CASB393WP

# 2.13

Dimensioni CASB393



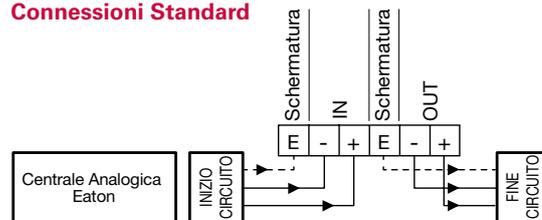
Dimensioni CASB393WP



	H (mm)	W (mm)	D (mm)
CASB393	108	108	96
CASB393WP	110	110	105

	CASB393	CASB393WP
<b>Descrizione</b>	Sirena con Lampeggiatore Analogica da interno IP42	Sirena con Lampeggiatore Analogica da esterno IP66
<b>Standard</b>	EN54-3 Fire Alarm Device – Sounder EN54-17:2005 EN54-23:2010 Fire Alarm Device- VAD	EN54-3 Fire Alarm Device - Sounder EN54-17:2005 EN54-23:2010 Fire Alarm Device - VAD
<b>Specifiche tecniche</b>		
<b>Tensione di Funzionamento</b>	da 19 Vcc a 30 Vcc	da 19 Vcc a 30 Vcc
<b>Corrente in Standby</b>	< 450µA	< 450µA
<b>Toni (impostato dalla Centrale)</b>	Continuo: 984Hz Pulsante: 984Hz/0Hz impulso 1Hz Doppio tono: 644/984Hz ciclo 1Hz Alternato lento: 500-1200Hz 3.5 secondi/pausa 0.5sec	Continuo: 984Hz Pulsante: 984Hz/0Hz impulso 1Hz Doppio tono: 644/984Hz ciclo 1Hz Alternato lento: 500-1200Hz 3.5 secondi/pausa 0.5sec
<b>Uscita sonora @ +/-3dB (impostato dalla Centrale)</b>	Volume basso: 87dB @ <8.6mA Volume medio : 93dB @ <10mA Volume alto : 100dB @ <11mA	Volume basso: 87dB @ <8.6mA Volume medio : 93dB @ <10mA Volume alto : 100dB @ <11mA
<b>Frequenza di lampeggio</b>	0.5Hz Flash	0.5Hz Flash
<b>Resistenza totale del Loop per il corretto funzionamento dell'isolatore di corto circuito</b>	50Ω (max)	50Ω (max)
<b>Resistenza in parallelo di guasto per aprire l'isolatore di corto circuito</b>	200Ω (typ)	200Ω (typ)
<b>Corrente continua ammissibile attraverso l'isolatore</b>	700mA (max)	700mA (max)
<b>Resistenza isolatore quando è chiuso</b>	0.26Ω (max)	0.26Ω (max)
<b>Perdita di corrente con isolatore aperto</b>	14mA (max)	14mA (max)
<b>Tensione per la quale l'isolatore cambia stato da aperto a chiuso e viceversa</b>	3.8V to 11V	3.8V to 11V
<b>Corrente max commutate dall'isolatore</b>	1.5A	1.5A
<b>Ambientali</b>		
<b>Temperatura di Esercizio</b>	da -10°C a +55°C	da -10°C a +55°C
<b>Umidità (Senza Condensazione)</b>	da 0 al 95% RH	da 0 al 95% RH
<b>Categoria Ambientale</b>	Tipo A	Tipo B
<b>Fisiche</b>		
<b>Dimensioni (H x W x D)</b>	108mm x 108mm x 96mm	110mm x 110mm x 105mm
<b>Sezione del cavo /Tipologia</b>	da 0.5 a 2.5mm <sup>2</sup> / FIRETUF, FP200 o MICC	da 0.5 a 2.5mm <sup>2</sup> / FIRETUF, FP200 o MICC

## Connessioni Standard



### ATTENZIONE:

NON utilizzare tester ad alta tensione se un QUALSIASI apparecchio è collegato al sistema. La schermatura della messa a terra deve essere continua per l'intera lunghezza del circuito.

### Installazione

1. Semplice installazione grazie alla base "First Fix".
2. Fissare la base alla superficie di montaggio utilizzando i due fori di fissaggio.
3. L'ingresso dei cavi può avvenire sul retro o lateralmente.
4. I collegamenti avvengono sulla morsetteria del corpo principale della sirena.
5. Premere il corpo principale sulla base fino a che non scatta (CASB393).  
Il corpo principale viene agganciato alla base con 4 viti (CASB393WP).

### Funzionalità del Sistema

- Il Volume e il Tono sono regolati dalla centrale, senza bisogno di accedere alla sirena per modificare le impostazioni.
- Auto indirizzamento.

### Codici ordinazione

CASB393	Open class VAD per interno
CASB393WP	Open class VAD per esterno (IP66)

Certificati di omologazione disponibili sul nostro sito [www.coopercsa.it](http://www.coopercsa.it)

# 2.14 Unità di Controllo Sirene Analogiche a 4 uscite

CSC354CPR

2



NEW  
PRODUCT

- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Circuito isolatore incorporato
- Indirizzo singolo
- 4 uscite indipendenti per circuiti sirene convenzionali (in totale 1,6A max)
- Uscite programmabili singolarmente
- Alimentatore e batteria incorporati

## CSC354CPR

### Unità di Controllo Sirene a 4 uscite

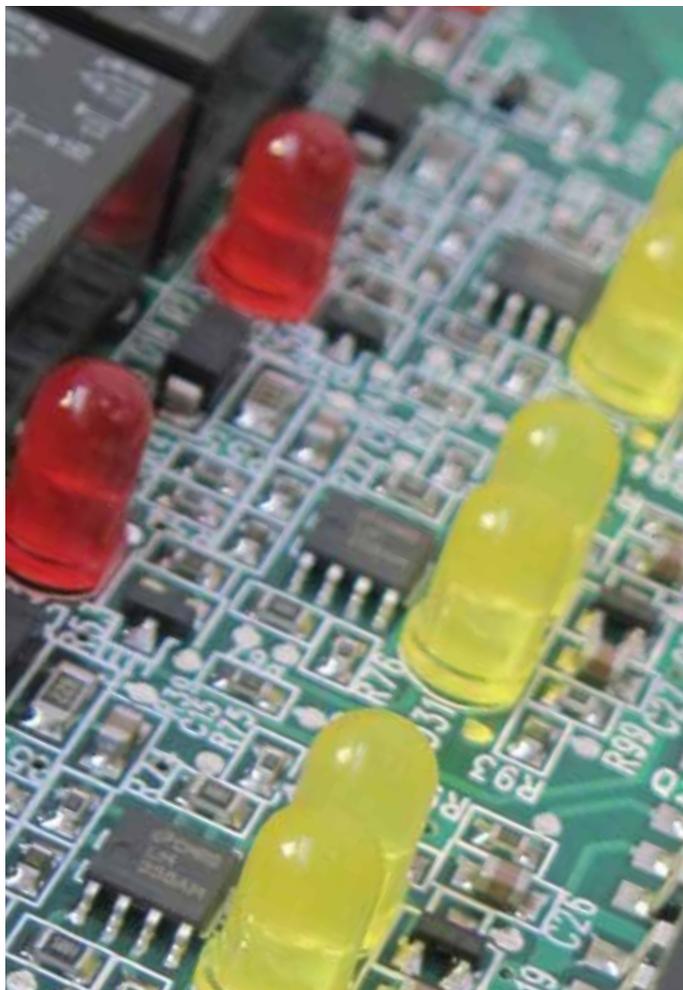
Per supportare la gamma di centrali Eaton è disponibile un'ampia scelta di interfacce che forniscono una soluzione per la maggior parte delle esigenze progettuali.

L'unità di controllo sirene a 4 uscite CSC354CPR è un'interfaccia collegata al circuito che permette di alimentare e monitorare singolarmente i circuiti di sirene convenzionali. Ciò semplifica notevolmente l'installazione nelle applicazioni in cui sono richieste sirene o lampeggiatori speciali eliminando la necessità di collegarli direttamente alla centrale analogica.

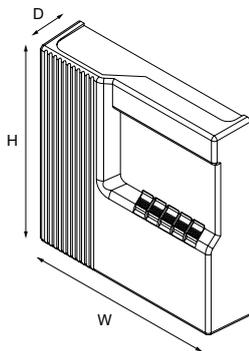
Questa unità utilizza solamente un singolo indirizzo ma ciascun circuito può essere controllato indipendentemente in base alla programmazione causa/effetto richiesta.

### Vantaggi

- Installazione semplice e rapida
- Non richiede indirizzamento hardware (Plug and play)
- Maggiore integrità del sistema
- I lampeggiatori possono essere collegati direttamente all'interfaccia



### Dimensioni



H (mm)	W (mm)	D (mm)
300	300	74

### CSC354CPR

Descrizione	Unità di Controllo Sirene a 4 uscite
Standard	EN54 Pt4 & Pt17 2005, EN54 Pt18

#### Specifiche Tecniche

Tensione di Funzionamento	24 Vcc
Corrente in Standby	250µA
Tensione di Alimentazione di Rete	230 Vca
Consumo di Corrente di Rete	0.4A
Batteria	2 x 12 V, 4Ah, SLA
Periodo di Standby	24 ore + 30 minuti di funzionamento
Uscita Circuito Sirena	0.4A (max)
Carico Sirena	1.6A (max)
Tensione di Commutazione del Relè Incendio	30 Vcc
Corrente di Commutazione	1A (resistiva), 0.5A (induttiva) (max)

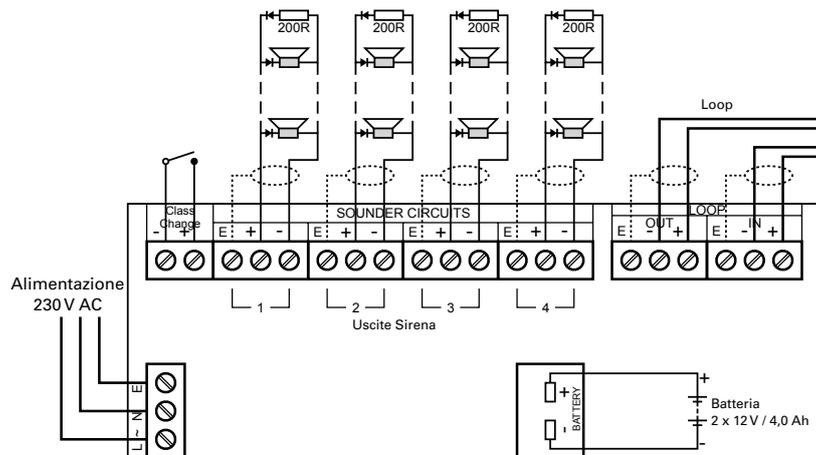
#### Ambientali

Temperatura di Esercizio	da -10 a +45°C
Umidità (senza condensazione)	da 0 a 95% RH

#### Fisiche

Struttura	ABS/Acciaio
Dimensioni (Diam x D)	300mm x 300mm x 74mm
Peso	5,4kg
Protezione Ingressi	IP30

### Connessioni Standard



#### NOTE:

1. Il cavo di messa a terra (Schermatura) deve essere collegato al vicino terminale di messa a terra.
2. La resistenza di fine linea deve essere sempre installata, anche quando l'ingresso non è utilizzato.
3. I circuiti della sirena sono monitorati per l'apertura del collegamento e per il corto circuito.
4. Il relè di uscita incendio è un gruppo di contatti in scambio a tensione zero e non viene monitorato.
5. Questa unità deve essere collegata esclusivamente all'alimentazione di rete a 230 Vca ed alla batteria durante l'attivazione del sistema.

### Installazione

1. L'interfaccia di controllo della sirena richiede un'alimentazione locale non commutata a 230V e comprende una batteria di riserva per mantenere la propria funzionalità in condizioni di mancanza di alimentazione di rete.
2. L'ingresso dei cavi può avvenire dall'alto o sul retro.
3. L'ingresso dall'alto avviene attraverso ingressi con foro da 20mm (pre-installati con spinotti di chiusura per gli ingressi non utilizzati).
4. L'ingresso sul retro avviene attraverso un ampio alloggiamento per cavi su piastra metallica.
5. Coperchio superiore fissato con viti antimanomissione.

### Codici ordinazione

CSC354CPR	Unità di Controllo Sirene a 4 uscite
-----------	--------------------------------------

# 2.15 Modulo per Dispositivi Convenzionali

CZMU352

2



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Circuito isolatore incorporato
- Indirizzo singolo
- Consente di integrare una zona di rivelatori e pulsanti convenzionali
- Ingresso monitorato per guasti da circuito aperto, corto circuito e messa a terra

## CZMU352

Descrizione	Modulo per Dispositivi Convenzionali
Standard	EN54 Pt17 & Pt18 2005

### Specifiche Tecniche

Tensione di Funzionamento	da 18 Vcc a 30 Vcc
Corrente in Standby	2,8mA
Corrente in Allarme	8mA
Corrente con 20 Rivelatori	3,4mA
Carico Rivelatori	20 rivelatori per zona (max)
Carico Pulsanti	Illimitato

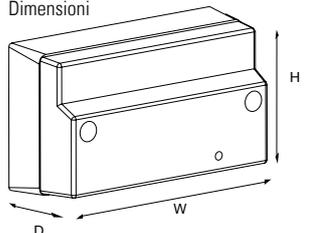
### Ambientali

Temperatura di Esercizio	da -10 a +65°C
Umidità (senza condensazione)	da 0 a 95% RH

### Fisiche

Struttura	PC/ABS
Dimensioni (Diam x D)	88mm x 147mm x 60mm
Peso	0,23kg
Protezione Ingressi	IP40

### Dimensioni



H (mm)	W (mm)	D (mm)
88	147	60

## CZMU352

### Modulo per Dispositivi Convenzionali

Per supportare la gamma di centrali Eaton è disponibile un'ampia scelta di interfacce che forniscono una soluzione per la maggior parte delle esigenze progettuali.

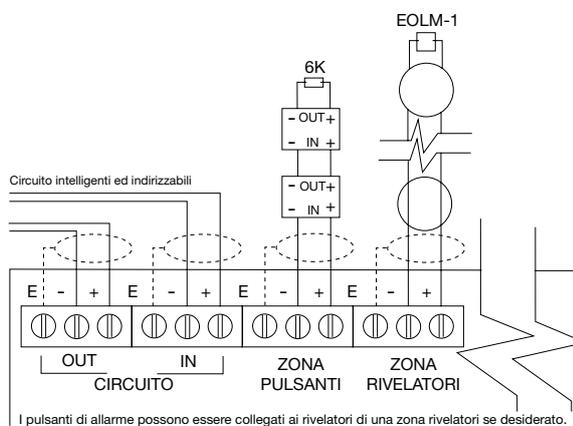
Il modulo per dispositivi convenzionali CZMU352 consente di collegare una zona di rivelatori convenzionali e una zona separata di pulsanti di allarme convenzionali (se necessario).

L'interfaccia è compatibile con rivelatori e pulsanti convenzionali Eaton Fire Systems.

### Vantaggi

- Installazione semplice e rapida
- Non è richiesto indirizzamento hardware (Plug and play)
- Facilità di espansione di un sistema utilizzando i collegamenti esistenti

### Connessioni Standard



### Codici ordinazione

CZMU352 Modulo per Dispositivi Convenzionali

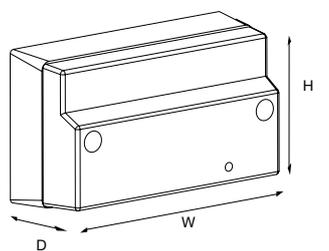


- Certificato secondo EN54
- Circuito isolatore incorporato
- Consente di creare una diramazione di dispositivi analogici dal loop
- Controllo automatico sequenza di indirizzamento

#### CSI350

Descrizione	Modulo Derivatore Loop
Standard	EN54 Pt17 2005
<b>Specifiche Tecniche</b>	
Corrente in Standby	170µA
<b>Ambientali</b>	
Temperatura di Esercizio	da -10 a +60°C
Umidità (senza condensazione)	da 0 a 95% RH
<b>Fisiche</b>	
Struttura	PC/ABS
Dimensioni (Diam x D)	88mm x 147mm x 60mm
Peso	0,23kg
Protezione Ingressi	IP40

Dimensioni



H (mm)	W (mm)	D (mm)
88	147	60

## CSI350

### Modulo Derivatore Loop

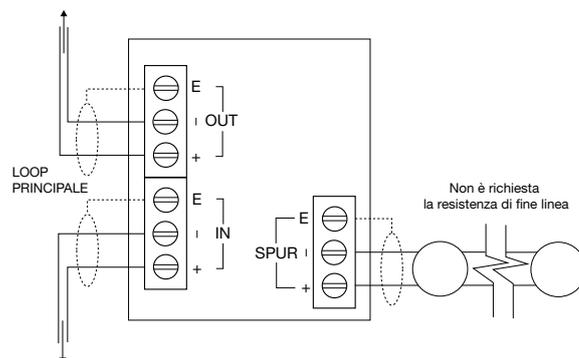
Per supportare la gamma di centrali Eaton è disponibile un'ampia scelta di interfacce che forniscono una soluzione per la maggior parte delle esigenze progettuali.

Il modulo derivatore loop CSI350 consente di creare una diramazione di dispositivi analogici dal loop principale. Il dispositivo è progettato per semplificare l'installazione di parti remote di edifici o per l'ampliamento di sistemi esistenti.

### Vantaggi

- Installazione semplice e rapida
- Non richiede indirizzamento hardware (Plug and play)
- Semplicità di espansione del sistema utilizzando i collegamenti esistenti
- Costi di installazione limitati

### Connessioni Standard



### Codici ordinazione

CSI350	Modulo Derivatore Loop
--------	------------------------

# 2.17 Unità Input/Output Analogica

CIO351

2

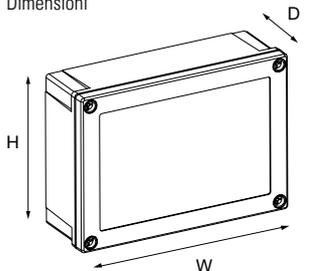


- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Modulo isolatore incorporato
- Modulo a 3 ingressi e 3 uscite con reset su reset centrale
- Ingressi monitorati per circuito aperto e corto circuito

## CIO351

Descrizione	Modulo 3 Ingressi + 3 Uscite con reset su reset centrale
Standard	EN54 Pt17 & Pt18 2005
<b>Specifiche Tecniche</b>	
Tensione di Funzionamento	da 18 Vcc a 30 Vcc
Corrente in Standby	310µA
Tensione Massima di Commutazione	50 Vca o 30 Vcc
Contatto del Relè di Uscita	1A a 30V resistiva, 0,5A induttiva
<b>Ambientali</b>	
Temperatura di Esercizio	da -10 a +60°C
Umidità (senza condensazione)	da 0 a 95% RH
<b>Fisiche</b>	
Struttura	PC/ABS

## Dimensioni



H (mm)	W (mm)	D (mm)
129	180	60

## CIO351

### Unità Input/Output Analogica

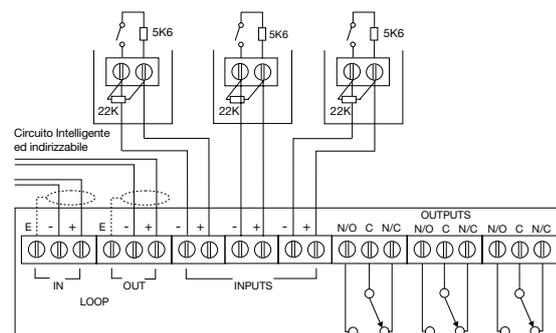
Per supportare la gamma di centrali Eaton è disponibile un'ampia scelta di interfacce che forniscono una soluzione per la maggior parte delle esigenze progettuali.

Le unità Input/Output consentono una semplice interfaccia tra il sistema di rivelazione incendio ed altre apparecchiature quali i sistemi di chiamata infermieri o i sistemi di controllo accessi. Gli ingressi sono monitorati per circuito aperto e corto circuito.

### Vantaggi

- Installazione semplice e rapida
- Non richiede indirizzamento hardware (Plug and play)
- Richiede un solo indirizzo in centrale

### Connessioni Standard



### Codici ordinazione

CIO351 Modulo 3 Ingressi + 3 Uscite con reset su reset centrale

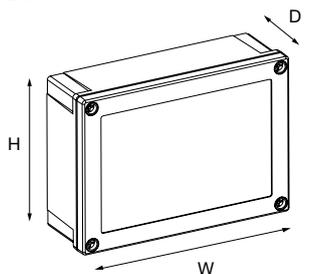


- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Circuito isolatore incorporato
- Indirizzo singolo
- Unità relè con alimentazione di rete
- Ingresso monitorato per circuito aperto e corto circuito

### CMIO353

Descrizione	Unità Relè a 230 Vca Analogica
Standard	EN54 Pt17 & Pt18 2005
<b>Specifiche Tecniche</b>	
Tensione di Funzionamento	da 18 Vcc a 30 Vcc
Corrente in Standby	310µA
Tensione Massima di Commutazione	230 Vca
Massima Corrente di Commutazione	8A
<b>Ambientali</b>	
Temperatura di Esercizio	da -10 a +60°C
Umidità (senza condensazione)	da 0 a 95% RH
<b>Fisiche</b>	
Struttura	PC/ABS
Dimensioni (H x W x D)	129mm x 180mm x 60mm
Peso	0,6kg
Protezione Ingressi	IP65

Dimensioni



H (mm)	W (mm)	D (mm)
129	180	60

## CMIO353

### Unità Relè a 230 Vca Analogica

Per supportare la gamma di centrali Eaton è disponibile un'ampia scelta di interfacce che forniscono una soluzione per la maggior parte delle esigenze progettuali.

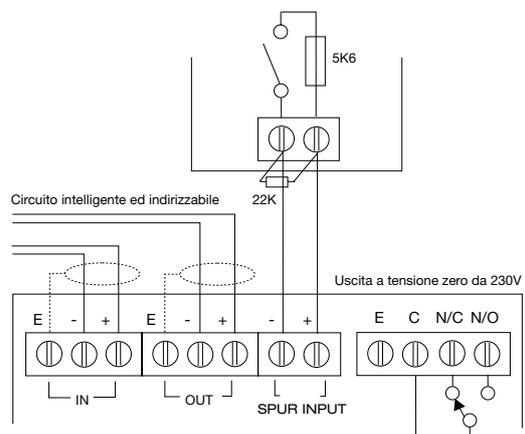
L'unità relè a 230 Vca (CMIO353) consente una semplice interfaccia tra il sistema di rivelazione incendio ed altre apparecchiature quali i sistemi di chiamata infermieri o i sistemi di controllo accessi.

La capacità dell'unità di commutare in uscita l'alimentazione di rete la rende altresì ideale per il controllo di impianti oppure per fermi porta alimentati dalla rete. L'ingresso è monitorato per circuito aperto e per corto circuito e pertanto può essere utilizzato per applicazioni di ingresso incendio quali il monitoraggio di interruttori per ugelli sprinkler.

### Vantaggi

- Installazione semplice e rapida
- Non richiede indirizzamento hardware (Plug and play)
- Semplifica l'interfaccia tra le centrali

### Connessioni Standard



### Codici ordinazione

CMIO353 Unità Relè a 230 Vca Analogica

# 2.19 Scheda a Relè

CIOP4 / CIOP8

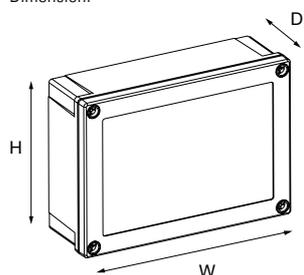
2



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Alimentazione dal circuito
- Porta RS232 per programmazione in locale
- Modulo isolatore incorporato
- Indirizzo singolo
- Versione a 4 ingressi e 4 uscite
- Versione a 4 ingressi e 8 uscite
- La versione PCB comprende 4 ingressi:
  - Reset - Annullamento - Evacuazione - Prova
- 16 impostazioni per uscita
- Tipologia di attivazione: incendio, guasto, disattivazione, prova, preallarme, FRE, FPE, reset

	CIOP4	CIOP8
Descrizione	4 Ingressi + 4 Uscite	4 Ingressi + 8 Uscite
<b>Specifiche Tecniche</b>		
Tensione di Funzionamento	da 24 Vcc a 30 Vcc	da 24 Vcc a 30 Vcc
Tensione di Funzion. Circuito	da 18 Vcc a 30 Vcc	da 18 Vcc a 30 Vcc
Corrente	1A (max)	1A (max)
Corrente in Standby	6mA (nom)	6mA (nom)
<b>Ambientali</b>		
Umidità (senza condensazione)	da 0 a 95% RH	da 0 a 95% RH
<b>Fisiche</b>		
Struttura	Contenitore- ABS	Contenitore- ABS
Peso	0,6kg	0,6kg
Protezione Ingressi	Contenitore- IP65	Contenitore- IP65

Dimensioni



H (mm)	W (mm)	D (mm)
180	244	63

## CIOP4 / CIOP8

### Scheda a Relè

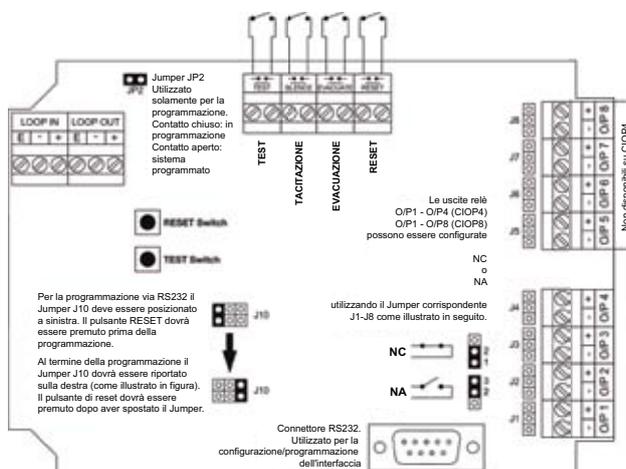
Queste schede a relè sono adatte per la commutazione a bassissima tensione (massimo 24 Vcc a 1A), attraverso un set di contatti relè interdipendenti.

Ciascuna uscita può essere programmata per una serie di attivazioni quali disattivazione, guasto, incendio, prova pannello, prova preallarme zona, apparecchiature di controllo incendio, apparecchiature di protezione incendio e reset con un massimo di 16 fonti di attivazione diverse per ciascuna uscita. La fonte di attivazione può essere globale, per centrale, per circuito, per zona o per indirizzo.

La logica può essere su funzione OR ed AND. Queste unità dispongono di ulteriori 4 ingressi che possono attivare una funzione di reset, tacitamento, evacuazione e di test. Possono essere configurati utilizzando il software di programmazione Site Installer utilizzando la porta RS232.

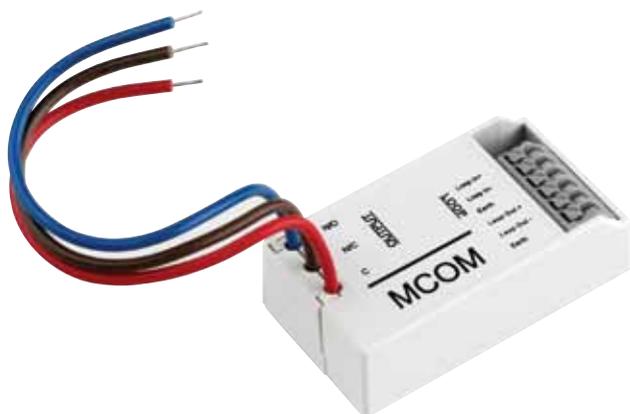
### Vantaggi

- Installazione semplice e rapida
- Possibilità di inserire terminali per facilitare i collegamenti
- Programmabile mediante software Site Installer



### Codici ordinazione

CIOP4	Scheda a Relè 4 Ingressi + 4 Uscite
CIOP8	Scheda a Relè 8 Ingressi + 8 Uscite



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Modulo isolatore incorporato
- Indirizzo singolo
- Contatti relè in scambio
- Adatto per la commutazione di dispositivi di controllo

	MCOM	MCOM-R
Descrizione	Micro Modulo 1 Uscita	Micro Modulo 1 Uscita (con impulso di reset per 5 sec.)
Standard	EN54 Pt17 & Pt18	EN54 Pt17 & Pt18
<b>Specifiche Tecniche</b>		
Tensione di Funzionamento	da 18 Vcc a 30 Vcc	da 18 Vcc a 30 Vcc
Corrente in Standby	310µA	310µA
<b>Relè di Uscita</b>		
Tensione di commutazione	da 24 Vcc a 30 Vcc	da 24 Vcc a 30 Vcc
Valore del Contatto	1A	1A
Potenza di Commutazione	30W	30W
<b>Ambientali</b>		
Temperatura di Esercizio	da -10 a +60°C	da -10 a +60°C
Umidità (senza condensazione)	da 0 a 95% RH	da 0 a 95% RH
<b>Fisiche</b>		
Struttura	PC/ABS	PC/ABS
Dimensioni (H x W x D)	65 x 35 x 18.5mm	65 x 35 x 18.5mm
Peso	0.078kg	0.078kg
Protezione Ingressi	IP40	IP40

## MCOM / MCOM-R

### Micro Modulo di Uscita

Per supportare la gamma di centrali Eaton è disponibile un'ampia scelta di interfacce che forniscono una soluzione per la maggior parte delle esigenze progettuali.

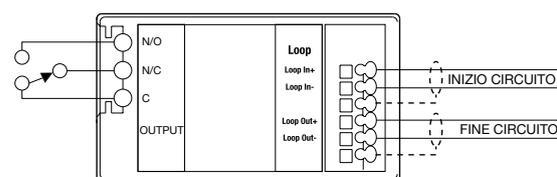
Le unità MCOM e MCOM-R sono micro interfacce ad uscita singola, indirizzate via software, che comprendono un modulo isolatore incorporato. Sono estremamente compatte e risultano pertanto ideali per l'inserimento in altre apparecchiature. Sono adatte per la commutazione a bassa tensione (massimo 24 Vcc a 1A) di circuiti di controllo HVAC, circuiti di controllo dello spegnimento di impianti, per la chiusura di porte antincendio, ecc.

MCOM dispone di una uscita relè a contatti puliti ed è riconosciuto dalla centrale come un dispositivo di output. MCOM-R dispone di una uscita relè a contatti puliti, fornisce un impulso di reset di 5 secondi e viene normalmente utilizzata per il reset dei rivelatori lineari.

### Vantaggi

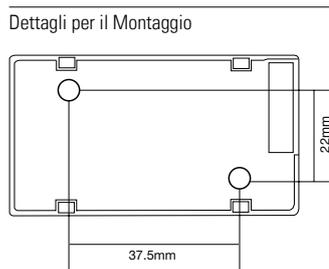
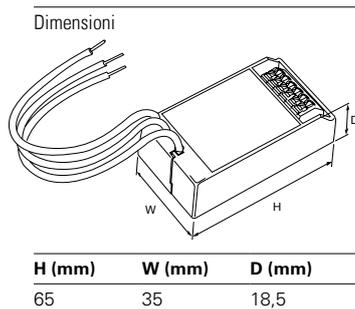
- Installazione semplice e rapida
- Non richiede indirizzamento hardware (Plug and play)
- Dimensioni compatte, può essere installato direttamente nel dispositivo da controllare

### Connessioni Standard



### Codici ordinazione

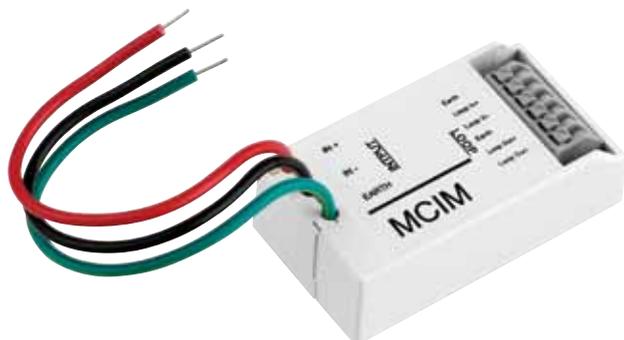
MCOM	Micro Modulo 1 Uscita
MCOM-R	Micro Modulo 1 Uscita (con impulso di reset per 5 secondi)



# 2.21 Micro Modulo di Ingresso a Canale Singolo

MCIM

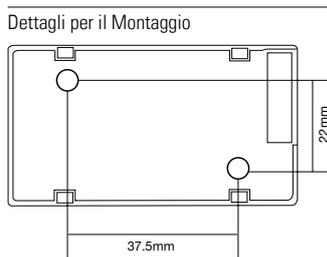
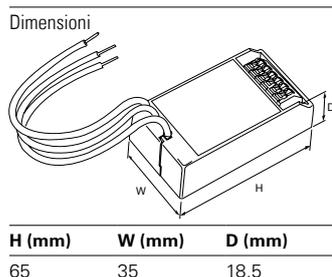
2



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Modulo isolatore incorporato
- Indirizzo singolo
- Adatto per il monitoraggio di:
  - Regolatori di flusso
  - Ingressi "Non Fire"
  - Dispositivi ausiliari

## MCIM

Descrizione	Micro Modulo 1 Ingresso
Standard	EN54 Pt17 & Pt18
<b>Specifiche Tecniche</b>	
Tensione di Funzionamento	da 18 Vcc a 30 Vcc
Corrente in Standby	310µA
<b>Ingressi</b>	
Resistenza di Attivazione	5K6Ω
Resistenza di Fine Linea	22KΩ
Guasto di Corto Circuito Resistenza di Soglia	1KΩ
Guasto di Circuito Aperto Resistenza di Soglia	33KΩ
<b>Ambientali</b>	
Temperatura di Esercizio	da -10 a +60°C
Umidità (senza condensazione)	da 0 a 95% RH
<b>Fisiche</b>	
Struttura	PC/ABS
Dimensioni (H x W x D)	65mm x 35mm x 18.5mm
Peso	0,078kg
Protezione Ingressi	IP40



## MCIM

### Micro Modulo di Ingresso a Canale Singolo

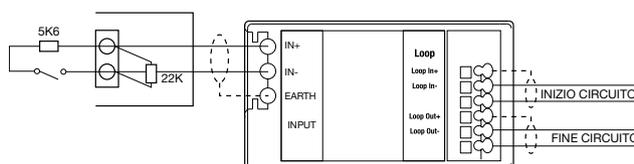
Per supportare la gamma di centrali Eaton è disponibile un'ampia scelta di interfacce che forniscono una soluzione per la maggior parte delle esigenze progettuali.

L'unità MCIM è un micro modulo ad ingresso singolo, indirizzato via software, che comprende un circuito isolatore incorporato. È estremamente compatta e risulta pertanto ideale per l'inserimento in altre apparecchiature. E' adatto per il monitoraggio di gruppi di contatti normalmente aperti, a tensione zero quali i regolatori di portata di un sistema sprinkler, segnali di incendio/guasto di pannelli ausiliari nonché segnali di ingresso non relativi ad incendi quali l'apertura di valvole di flusso a contatti aperti, avvio di generatori, chiusura di porte antincendio, ecc.

### Vantaggi

- Installazione semplice e rapida
- Non richiede indirizzamento hardware (Plug and play)
- Dimensioni compatte, puo' essere installato direttamente nel dispositivo da controllare

### Connessioni Standard

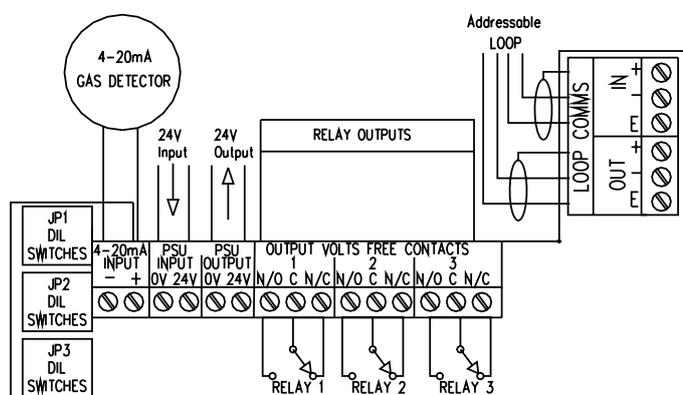


### Codici ordinazione

MCIM Micro Modulo 1 Ingresso



- Certificato secondo EN54
- Autoindirizzamento
- Modulo isolatore incorporato
- Indirizzo singolo
- Ingresso proporzionale 4-20mA
- Ideale per integrare rivelatori di gas
- 3 uscite a tensione zero per ciascuno dei 3 livelli di allarme (opzionale)



## CIT420 / CIT420R

### Modulo Ingresso Proporzionale Analogico

Il modulo ingresso proporzionale analogico da 4 a 20mA CIT420 e CIT420R sono progettati per interfacciarsi con moduli di rivelazione gas e sono compatibili con le centrali analogiche Eaton Fire Systems.

Questi moduli dispongono di un indirizzo unico sul circuito e di un isolatore incorporato per la protezione da corto circuito. Ciascuno degli interruttori DIL JP1, JP2 e JP3 può essere programmabile per impostare il livello di soglia rispettivamente per il preallarme 1, preallarme 2 e per l'allarme.

Ciò si può esprimere come una percentuale del L.E.L (limite inferiore di esplosività) o del PPM (parti per milione).

La versione CIT420R dispone di 3 relè di uscita in grado di comandare elettrovalvole, sistemi di aspirazione, ecc.

### Vantaggi

- Installazione semplice e rapida
- L'alimentazione del rivelatore di gas proviene direttamente dall'interfaccia
- Livelli programmabili di sensibilità

### Codici ordinazione

CIT420	Modulo Ingresso Proporzionale 4-20mA
CIT420R	Modulo Ingresso Proporzionale 4-20mA + 3 relè a bordo

# 2.23 Modulo di suddivisione del Loop

YPCB2222

2



- Collegamento su loop
- Suddivide ciascun loop collegato in 4 circuiti più piccoli



## YPCB2222

### Modulo di suddivisione del Loop

Il modulo di suddivisione del loop YPCB2222 consente l'espansione della centrale CF3000 da 4 loop a 16 loop, suddividendo i loop principali in 4 sotto-loop più piccoli. Il numero massimo di indirizzi ammessi rimarrà comunque 200.

Questo modulo è applicabile principalmente in paesi in cui non è ammesso mischiare rivelatori, sirene, pulsanti di allarme e moduli sullo stesso loop oppure se il numero di dispositivi per loop è limitato ad un numero ridotto.

### Vantaggi

- Consente maggiore flessibilità nel progetto del sistema
- Consente di collegare i pulsanti di allarme su di un loop separato
- Supporta un maggior numero di loop più piccoli

### Codici ordinazione

YPCB2222 Modulo per suddividere 1 loop in 4 distinti loop



- Consente il monitoraggio di una rete di centrali da parte di un BMS con protocollo LonWorks
- Utilizza i ricetrasmittitori intelligenti Echelon FT5000 per un'elevata immunità ai disturbi
- Buffer di ingresso di 32 messaggi

### EC200S

Descrizione	Interfaccia BMS LonWorks 2 canali
Standard	conforme CE / UL

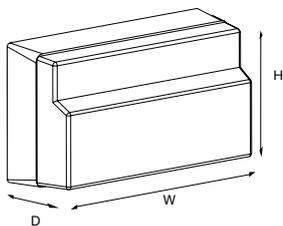
#### Specifiche Tecniche

Tensione di Alimentazione	da 12 Vcc a 30 Vcc
Corrente di Alimentazione	< 30mA
Ricetrasmittitori	Echelon FT5000 / FT-X1
Velocità di Trasmissione	78kbs
Connettori	terminali a vite da 5mm

#### Fisiche

Contenitore	ABS con fissaggio su barra DIN
Dimensioni (H x W x D)	86mm x 105mm x 58mm

#### Dimensioni



H (mm)	W (mm)	D (mm)
86	105	58

## EC200 / EC200H

### Interfaccia BMS LonWorks a due canali

Le centrali di una rete di rivelazione incendio Eaton comunicano tra loro utilizzando variabili preconfigurate e normalmente non possono essere utilizzate con BMS esterni (Building Management Systems). L'interfaccia BMS LonWorks a due canali è un dispositivo di rete che traduce le variabili preconfigurate in una serie di variabili non configurate che possono essere quindi associate ad un BMS, consentendo pieno accesso ai dati della rete Eaton.

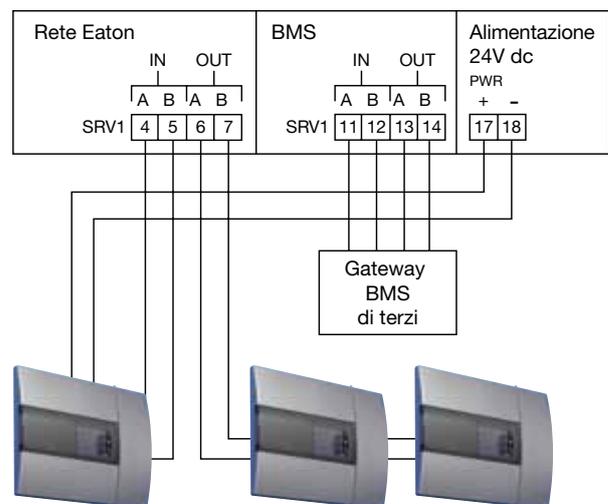
Il gateway dispone di 2 canali:

Canale 1- per connettersi alla rete di rivelazione incendi Eaton  
 Canale 2- per connettersi al BMS

### Vantaggi

- Installazione nel quadro elettrico su barra DIN
- Protocollo aperto per sistemi BMS di terze parti

### Architettura Tipica del Sistema



Centrali Analogiche Eaton con Network card

### Codici ordinazione

EC200S	Interfaccia BMS LonWorks a 2 canali
--------	-------------------------------------

# 2.25 Convertitore LON/RS232

EC0232

2



- Consente di collegare un PC attraverso la porta RS232 alla rete LON di centrali Eaton
- Può essere collegato in qualsiasi punto di una rete "peer to peer"

## EC0232

Descrizione Convertitore LON/RS232

### Specifiche Tecniche

Alimentazione di Rete	230 Vca +10% -15%
Protocollo di Comunicazione	LonWorks
Connettori LonWorks	Morsettiera a vite
Velocità Lonworks	78 Kbps / 1.25 Mbps
Tasso di Errore sui Bit	10e-9
Velocità di Trasmissione Seriale	4800 bd
Terminazione di Rete	102 ohm (se richiesto)

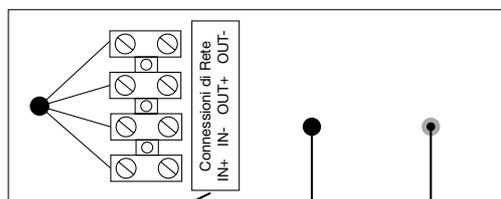
### Ambientali

Temperatura di Esercizio	da -10°C a +70°C
Umidità (Senza condensazione)	dal 20 al 95% RH

### Fisiche

Dimensioni (H x W x D)	36mm x 116mm x 135mm
------------------------	----------------------

## Connessioni Standard



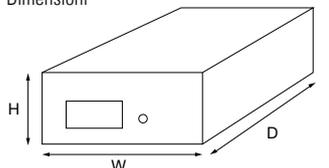
Connessioni alla Rete LonWorks di rivelazione incendi Cooper

Connessione RS232 al PC

Alimentazione 230V ac

RS232	Connessione al PC
RETE	Connessioni alla Rete LonWorks di rivelazione incendio Eaton
ALIMENTAZIONE	Alimentazione di rete a 230 Vca

### Dimensioni



H (mm)	W (mm)	D (mm)
36	116	135

## EC0232

### Convertitore LON/RS232

Il convertitore EC0232 da LON a RS232 consente il collegamento di dispositivi di rete del sistema Eaton (LonWorks) ad applicazioni basate su PC quali il monitoraggio e la visualizzazione grafica del sito.

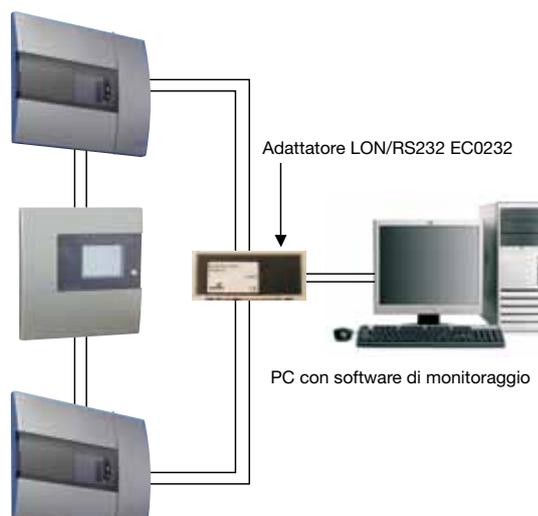
L'interfaccia può essere posizionata in qualsiasi luogo sulla rete "peer to peer" di Eaton consentendo l'indirizzamento delle informazioni provenienti da qualsiasi Centrale Analogica al PC attraverso la porta bi-direzionale RS232.

### Vantaggi

- Soluzione universale per il collegamento del PC alla rete Eaton

### Architettura Tipica del Sistema

Centrali Analogiche Eaton (con scheda di rete)



### Codici ordinazione

EC0232	Convertitore LON/RS232
--------	------------------------



- Consente di collegare la rete LON di centrali Eaton ad una rete ethernet

### EC400

Descrizione	Interfaccia TCP/IP
<b>Specifiche Tecniche</b>	
Tensione di Funzionamento	da 9 Vcc a 35 Vcc
Potenza Assorbita	3W (tipica)
Corrente di Funzionamento	fino a 950mA a 24 Vca
<b>Ambientali</b>	
Temperatura di Esercizio	da -0°C a +50°C
Temperature di Stoccaggio	da -10°C a 85°C
Umidità di Funzionamento	dal 10 al 90% RH a 50°C (Senza condensa)
Umidità di Stoccaggio	90% RH a 50°C (Senza condensa)
<b>Fisiche</b>	
Contenitore	DIN43 880
Dimensioni (H x W x D)	86mm x 105mm x 58mm
Protezione Ingressi	IP40 (contenitore)- IP20 (morsetti a vite)
Installazione	Montaggio su scaffalatura o a parete

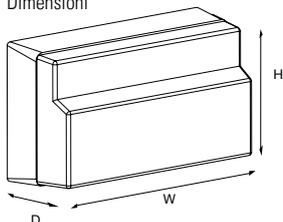
### Funzioni DIP

L'interfaccia EC400 dispone di 7 switch per selezionare la modalità di funzionamento. L'interfaccia EC400 deve essere configurata per operare in modalità ripetitore, in cui tutti i messaggi vengono inoltrati indipendentemente dal formato dell'indirizzo. Per porre l'interfaccia EC400 in modalità ripetitore, operare come segue.

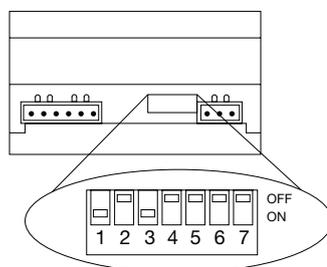
DIP	Funzione
DIP1	ON
DIP2	OFF
DIP3	ON

Premere il pulsante di stato per almeno 20 secondi

### Dimensioni



H (mm)	W (mm)	D (mm)
86	105	58



## EC400

### Interfaccia TCP/IP

L'interfaccia EC400 è un dispositivo per infrastruttura di rete ad alte prestazioni, affidabile e sicuro per accedere alla rete Lon di centrali analogiche Eaton via intranet oppure via ethernet. Il server di configurazione incorporato della EC400 gestisce fino a 256 indirizzi IP su un canale IP senza utilizzare un PC di gestione dedicato. Questa unità supporta il DHCP anche con indirizzi IP variabili in un ambiente intranet. I LED di diagnostica di facile comprensione consentono di installare il dispositivo e risolvere eventuali problemi senza bisogno di conoscenze specifiche e strumenti di risoluzione dei problemi dedicati. Per collegarsi alla rete Lon di Eaton via intranet è necessario un minimo di due interfacce EC400. La prima interfaccia EC400 dovrà essere impostata come "server di configurazione" e la seconda come un "client". L'interfaccia EC400 configurata come server richiede l'elenco degli indirizzi per tutti gli indirizzi IP di interfacce EC400 presenti sulla rete.

### Vantaggi

- Utilizza l'infrastruttura esistente
- È ideale per il monitoraggio in remoto se utilizzato con il software Webserver di Eaton
- Semplice da configurare

### Architettura Tipica del Sistema



### Codici ordinazione

EC400	Interfaccia TCP/IP
-------	--------------------

# 2.27 Booster per reti LON

EC540



- Consente di amplificare il segnale LON su reti di grandi dimensioni

## EC540

Descrizione	Booster per reti LON
<b>Specifiche Tecniche</b>	
Tensione di Funzionamento	da 9 Vcc a 35 Vcc / da 9 Vca a 24 Vca
<b>Fisiche</b>	
Dimensioni (H x W x D)	86mm x 105mm x 58mm
Protezione Ingressi	IP40 (contenitore)- IP20 (morsettiere a vite)
Installazione	Montaggio su barra DIN

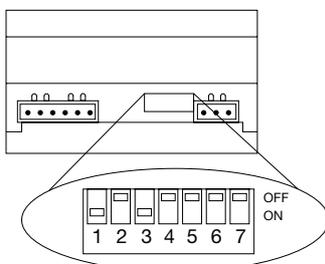
## Funzioni DIP

### DIP1 DIP2 Funzione

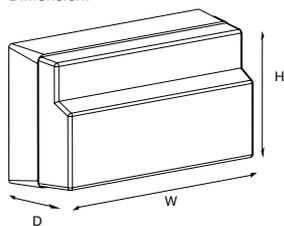
ON	ON	Modalità Smart Switch
ON	OFF	Modalità Ripetitore
OFF	ON	Modalità di Smart Switch / Acquisizione Sottorete
OFF	OFF	Router EIA-709 Configurato

<b>DIP3</b>	<b>Funzione (solo per versione RS-485)</b>
ON	Rivelazione Automatica Velocità Trasmissione On
OFF	Rivelazione Automatica Velocità Trasmissione Off

DIP4	Deve essere OFF
DIP5	Deve essere OFF
DIP6	Deve essere OFF
DIP7	Deve essere OFF



### Dimensioni



H (mm)	W (mm)	D (mm)
86	105	58

## EC540

### Booster per reti LON

Il booster per reti LON EC540 è la soluzione per interconnettere diversi canali EIA-709.

Questo dispositivo consente di instradare i pacchetti fino a un massimo di 5 porte. Nonostante le sue ridotte dimensioni il booster per reti LON EC540 fornisce elevate prestazioni e la massima flessibilità d'uso. Per poter fornire la configurazione ottimale di routing, il booster supporta da 2 a 5 porte nonché 2 modalità di funzionamento "modalità Smart Switch" e "modalità Configured Router".

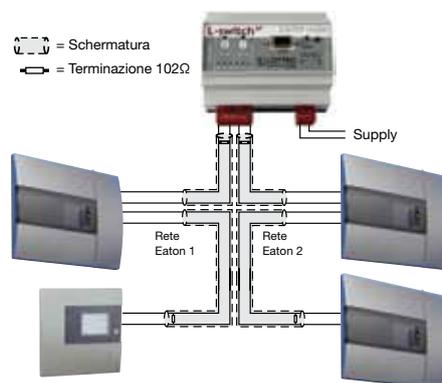
### Modalità Smart Switch

La possibilità di installazione "plug and play" consente di collegare il booster alla rete senza bisogno di ulteriori configurazioni. La tecnologia Smart Switch rileva automaticamente le velocità di trasmissione dei canali collegati, acquisisce la configurazione della rete (dominio, indirizzi di sottorete/nodo, indirizzi di gruppo) ed inoltra i pacchetti alle diverse porte del booster.

### Modalità Configured Router

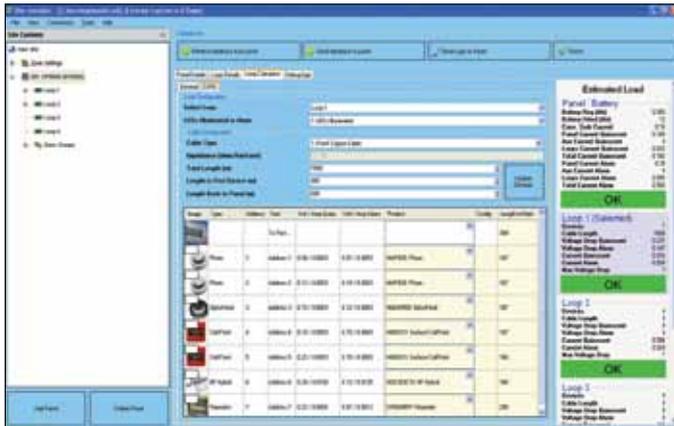
In questa modalità il booster si comporta come un router standard che dovrà essere opportunamente configurato tramite gli strumenti di gestione della rete.

## Architettura Tipica del Sistema



### Codici ordinazione

EC540	Booster per reti LON
-------	----------------------



- Modellazione accurata del loop
- Stima dei requisiti della batteria
- Stima del calo di tensione e della corrente
- Fornisce valutazioni sugli schemi del sistema proposti
- Semplice verifica di sistemi esistenti
- Produzione di rapporti HTML dettagliati
- Gestione manuale o automatica della lunghezza del cavo
- Compreso nel software Site Installer

### LOOPCAL

Descrizione	Software di Calcolo per dimensionamento Loop
N. Max di Centrali	126
Circuiti per Centrale	250
N. Max Dispositivi per Circuito	220
Formula del Calo di Tensione	$V=IR$ V=Calo di Tensione, I=Corrente (Amp), R=Resistenza (Ohm)
Formula dei Requisiti della Batteria	$B=C(IOTQ) + 1.75(IATA)$ B=Capacità Richiesta alla Batteria (Ah), I=Corrente (Amp), T=Tempo (Ore), C= Capacità della Batteria (1.25 o 1.11)
Dispositivi Supportati	Tutti i Dispositivi di Allarme Incendio di Eaton
Centrali Supportate	Tutte le Centrali di Allarme Incendio Analogiche di Eaton
Formato del File di Report	HTML
Formato del File di Installazione del Sito	SDF

#### Requisiti Minimi Hardware

Intel Pentium o Equivalente a 2 GHz o superiore, 500MB di memoria, 100MB di spazio disco libero

#### Piattaforma

Windows 2000 SP 4  
Windows 2003  
Windows XP SP2  
Windows Vista  
Windows 7

#### Display

Ad alta risoluzione  
Display 1024x768 Hi-Colour o True-Colour da 32,768 o 16 Milioni di Colori

#### Librerie Software

Microsoft .Net 2.0 SP2  
Microsoft SQL Server Compact 3.5 SP1

## LOOPCAL

### Software di Calcolo per dimensionamento Loop

Il software di calcolo per dimensionamento loop è progettato per supportare i tecnici nello sviluppo dei sistemi di rivelazione incendio Eaton.

Il suo scopo principale è quello di assicurare la fattibilità di uno schema prima di effettuare qualsiasi opera di installazione, ed anche di supportare l'identificazione dei problemi su sistemi esistenti.

Sulla base di limitate informazioni sullo schema del loop, è in grado di modellare accuratamente il loop stesso e fornire una stima del calo di tensione atteso, dei carichi di corrente e dei requisiti di batteria.

I risultati di tutti i calcoli sono chiaramente visualizzati ed eventuali problemi vengono evidenziati all'utente.

Il software "loop calculator" è compreso anche come parte del pacchetto software di configurazione Site Installer e può pertanto fornire una stima delle configurazioni del circuito che vengono caricate e scaricate su qualsiasi centrale Eaton. Una volta inseriti i dettagli sulla batteria e sul cavo, Il software verificherà regolarmente qualsiasi modifica effettuata sullo schema del loop ed avvertirà in caso di superamento di qualsiasi limite.

### Vantaggi

- Rapporti stampabili per i file di progetto
- Garantisce la fattibilità del sistema
- Evidenzia i problemi in fase di progetto

### Codici ordinazione

LOOPCAL	Software di Calcolo per dimensionamento Loop
---------	--



- Utenti multipli
- Sicurezza del sistema
- Postazioni PC di lavoro multiple
- Visualizzazione su mappe grafiche
- Analisi approfondita della cronologia

## GRAPHPACK

### Software di visualizzazione

Il Software di visualizzazione GRAPHPACK è un potente strumento di gestione degli allarmi con un'avanzata interfaccia grafica progettata per operare con i sistemi di rivelazione incendio Eaton.

Gli utenti possono monitorare, controllare ed interrogare i propri sistemi per assicurarsi che gli allarmi siano rilevati e gestiti rapidamente e con efficienza. Semplice e facile da utilizzare, il pacchetto grafico software comprende un host dalle caratteristiche avanzate, in grado di offrire agli utenti un sistema che sia potente e veramente completo.

Tutte le informazioni richieste, e tutti i controlli necessari, sono a portata di mano dell'utente.

Il Software di visualizzazione GRAPHPACK non fornisce solo le informazioni di allarme, ma registra anche altri eventi e guasti del sistema, consentendo la produzione di rapporti dettagliati. Gli allarmi possono essere visualizzati e controllati in una varietà di modi diversi per soddisfare al meglio le esigenze dell'utente.

#### Software GRAPHPACK Versione Lite + EC0232:

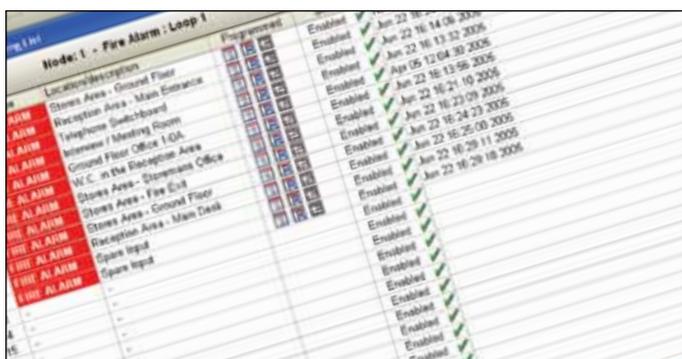
Progettato per piccoli sistemi da 1 a 2 centrali, fornisce un livello completo di controllo ad un prezzo davvero competitivo.

#### Software GRAPHPACK Versione Premium + EC0232:

Progettato anch'esso per piccoli sistemi da 1 a 2 centrali, la versione Premium consente all'utente il massimo livello di controllo ed accessibilità sul proprio sistema di allarme.

#### Vantaggi

- Tutti gli eventi del sistema sono visualizzati e registrati
- Totalmente configurabile
- Interfaccia utente semplice e chiara
- Programmabile per adattarsi a qualsiasi applicazione



## Requisiti Hardware

Intel Pentium o equivalente a 2GHz o superiore a 32 bit, 1GB di Memoria, 80GB di spazio disco, 1 Porta Seriale RS232, porte LAN a 100 e/o 1000 Mps, 1 porta USB

## Piattaforma

Windows XP-Pro Service Pack 2 o 3, Windows Vista, Windows 7

## Display

1024 x 768 ad alta risoluzione hi-Colour o true Colour con 32.768 o 16 milioni di colori

## GRAPHPACK

Parametri di Programmazione	Quantità
Tipo di Evento	32.000
Pagine di Grafica	32.000
Simboli	32.000
Pagine di Testo	2.000.000
Suoni	2.000
Utenti	2.000
Comandi manuali	32.000
Comandi a tempo	2.000
Azioni di Controllo Automatico per I/P	255
Testo/Reset Testo/Pagine Grafica per Stato di Ingresso	1
Circuiti/Zone per Nodo	255
Ingressi per Zona	255
Tipi di Ingresso per ingresso	16
Pagine di Testo per ingresso	1
Pagine di Grafica per ingresso	1
Pagine di Reset per ingresso	1

Elenco Caratteristiche	Versione Lite	Versione Premium
No Massimo di Centrali	2	2
Capacità della cronologia	18 Mesi	Illimitata
Stampa degli Eventi della cronologia	Ultimi 20 Eventi	Illimitata
Stampa della Grafica della Pagina	No	Si
Stampa ed Esportazione degli Elenchi	No	Si
Analisi della cronologia	No	Si
Finestre di Dialogo della Centrale	Si	Si
Controllo Centrale da Pagine Grafiche	Si	Si
Isolamento Dispositivo Incendio da Pagine Grafiche	Si	Si
Isolamento Dispositivo Incendio da Finestra di Dialogo	Si	Si
Elenco comandi manuali e a tempo	No	Si
Promemoria Allarmi	No	Si
Display multipli (opzione aggiuntiva)	No	Si
Stampante di Linea (opzione aggiuntiva)	No	Si
Notifica Cercapersone (opzione aggiuntiva)	No	Si
Notifica via SMS (opzione aggiuntiva)	No	Si

## Parametri della Grafica

File	Tipo	Colori	Dimensioni del file	Velocità di caricamento
BMP	Bitmap	16 milioni	Molto grande	Media
BMP	Bitmap	256	Grande	Veloce
BMP	Bitmap	16	Medie	Veloce
RLE	Bitmap	256	Piccole	Veloce
WMF	Metafile	16 milioni	Piccole	Lenta
EMF	Metafile	16 milioni	Piccole	Lenta
GIF	Bitmap	256	Piccole	Veloce
JPEG	Bitmap	16 milioni	Piccole	Media

## Parametri dei Simboli

File	Ridimensionamento	Trasparenza	Dimensioni Massime
BMP	Scarso	No	128 x 128
RLE	Scarso	No	128 x 128
GIF	Scarso	Si	128 x 128
WMF	Buono	Si	Illimitate
JPG	Scarso	No	64 x 64
ICO	Scarso	Si	16x16, 32x32 o 48x48

## Parametri del Suono

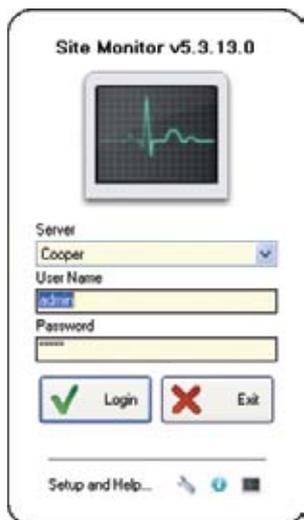
I pacchetti grafici lite e premium possono utilizzare qualsiasi file .WAV (wave) di Windows, ma si devono evitare i formati compressi dei file.

## Codici ordinazione

GRAPHPACK1-2LITE	Software di Supervisione a Mappe Grafiche (lite) + EC0232
GRAPHPACK1-2PREM	Software di Supervisione a Mappe Grafiche (premium) + EC0232
GRAPHPACK2-5	Software di Supervisione a Mappe Grafiche (da 2 a 5 centrali) + EC0232

# 2.30 Software di Supervisione con Web Server

GRAPHSITEMON



- Monitoraggio di reti multiple
- Cronologia eventi di rete e rapporti d'evento
- Visualizzazione di qualsiasi centrale, circuito, zona o dispositivo sulla rete
- Amministrazione della centrale/dispositivo
- Impostazione notifiche automatiche via e-mail
- Accesso remoto da client o da web browser
- Software client controllato da licenza per una maggiore sicurezza
- Accesso protetto da password
- Accessi utente limitati alla sola visualizzazione, ai tecnici ed agli amministratori
- Supporta fino a 1000 utenti

## GRAPHSITEMON

### Software di Supervisione con Web Server

Il software di supervisione con web server è progettato per monitorare i sistemi di rivelazione incendio Eaton Fire Systems consentendone una rapida amministrazione via PC.

Utilizzando una semplice interfaccia, gli utenti autorizzati possono visualizzare la cronologia degli eventi della centrale, lo stato di un evento, le proprietà di un dispositivo ed altre informazioni a seconda dei permessi di accesso definiti dall'amministratore del sistema.

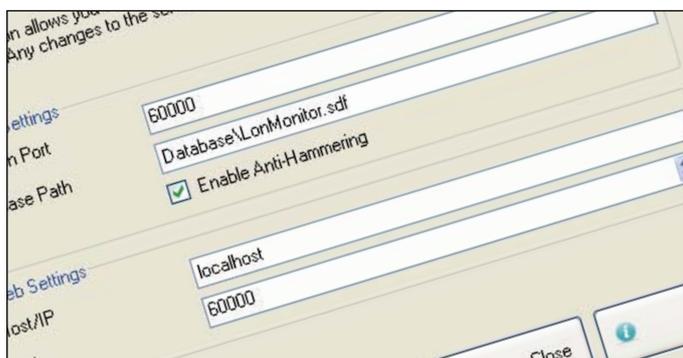
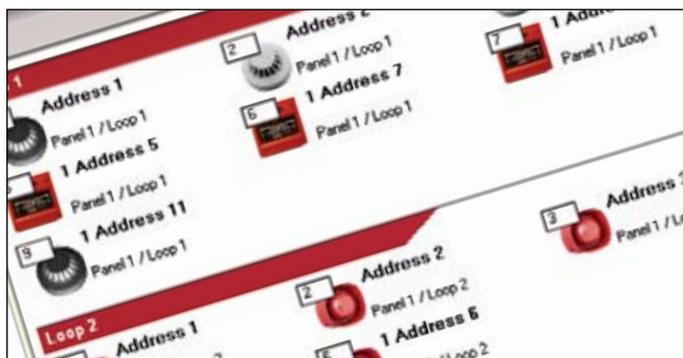
Il software monitora continuamente l'attività della rete e registra i dettagli di ciascun evento. Tali informazioni possono essere quindi elaborate ed inserite in rapporti HTML oppure utilizzate per attivare notifiche automatiche via posta elettronica.

Per estendere i vantaggi dell'accesso via PC, il software di supervisione è anche progettato per operare da remoto e può essere raggiunto dal software client del desktop oppure da un web browser. Ciò garantisce che in qualsiasi posto vi troviate, potrete sempre collegarvi rapidamente ed effettuare importanti operazioni di amministrazione.

Inoltre, il software supporta anche utenti multipli, a ciascuno dei quali è possibile attribuire un ruolo specifico. Ciò significa che il personale non tecnico può utilizzare il software per avere una panoramica dello stato del sistema, mentre i tecnici potranno collegarsi per gestire qualsiasi problema.

### Vantaggi

- Interrogazione a distanza del sistema
- Migliore manutenzione, efficienza e pianificazione
- Programmabile per adattarsi a tutte le applicazioni



### Requisiti Hardware

Intel Pentium o equivalente a 2 GHz o superiore  
1GB di memoria, 100MB di spazio disco libero,  
1 porta seriale RS232 oppure porta USB con adattatore seriale,  
porta LAN da 100/1000 Mps oppure scheda LAN wireless

### Piattaforma

Windows 2000 SP 4  
Windows 2003  
Windows XP SP2  
Windows Vista  
Windows 7

### Display

1024x768 ad alta risoluzione hi-colour oppure display True-Colour da 32,768 o 16 milioni di Colori

### Librerie Software

Microsoft .Net 2.0 SP2  
Microsoft SQL Server Compact 3.5 SP1

### Accesso Remoto (Server)

1 Porta TCP/IP Aperta

### Accesso Web (Server)

Server Web ASP.Net 2.0 Abilitato

### Accesso Web (Client/Browser)

CSS 2.0, JavaScript.  
I navigatori supportati comprendono:  
Internet Explorer 5.5+  
Mozilla Firefox 3.5+  
Opera 10.0+  
Safari 4.0+

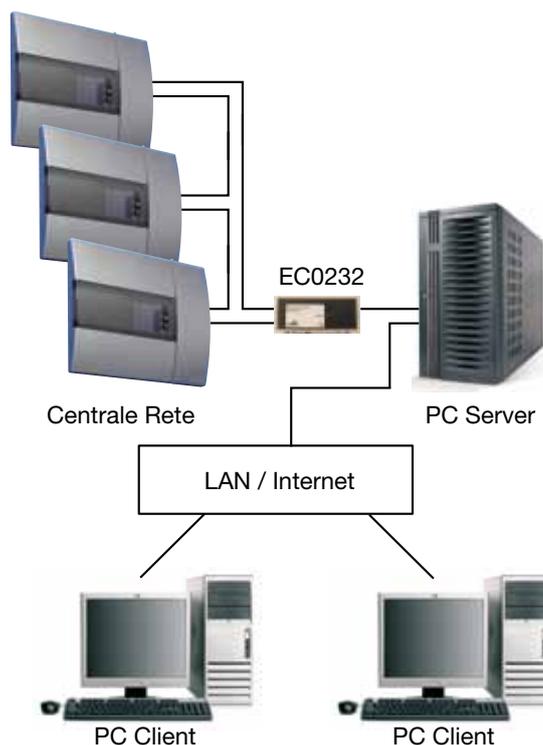
### Eventi di posta elettronica automatica

server SMTP

### GRAPHSITEMON

Descrizione	Software di Supervisione con Web Server +EC0232
Centrali per Rete	125
Reti	50
Circuiti per Centrale	250
Zone per Rete	250
No. Max di Eventi	9,999
No. Max di Condizioni per Evento	100
No. Max di Azioni per Evento	100
No. Max di Utenti	1000
Livelli di Accesso Utenti	4
No. Max di Connessioni	200
Installatore in Sito	
Versione del Formato del Database	2.0 o superiore
Dimensione Max della Cronologia	4 GB
Protocolli di Rete Supportati	DF6000NetworkV1
Centrali Supportate	Centrali Analogiche Eaton
Formato del File dei Rapporti	HTML
Protocollo di Notifica via e-mail	SMTP
Protocollo Remoto	TCP/IP
Tecnologie/protocolli d'Interfaccia Web	ASP.Net 2.0, XHTML, CSS 2.0, JavaScript

### Architettura Tipica del Sistema



### Codici ordinazione

GRAPHSITEMON Software di Supervisione con Web Server +EC0232

## 2.31 Loop Tester Kit

LP800KIT

2



- **Pre-indirizzamento:** Identifica tutti i dispositivi presenti e ne determina l'indirizzo ed il tipo
- **Valori analogici:** Visualizza sul display in tempo reale il valore analogico di tutti i dispositivi del circuito in modo da determinarne lo stato
- **LED di prova:** Questo comando attiva il LED di qualsiasi ingresso (sensori/pulsanti di allarme) e controlla le uscite sirene e moduli di uscita
- **Impostazioni del dispositivo:** I valori analogici di tutti i dispositivi possono essere interpretati in base agli intervalli di variazione che possono essere impostati e modificati dall'utente (OK, pre-allarme, incendio)
- **E' possibile memorizzare la cronologia degli eventi a partire dalla data in cui l'applicazione è stata avviata**
- **Assegna automaticamente un nuovo e diverso indirizzo a ogni dispositivo che si trova sul loop**

### LP800KIT

#### Loop Tester Kit

Il Loop Tester Kit LP800KIT è una combinazione hardware / software che può essere utilizzata per verificare, attivare e trovare i guasti di un circuito comprendente fino a 200 dispositivi analogici (sensori, sirene, dispositivi accessori) senza dover collegare il circuito ad una centrale analogica Eaton.

Il loop tester viene collegato tra il loop ed il PC. Consente ad un tecnico di identificare e localizzare rapidamente qualsiasi dispositivo che dovesse operare al di fuori delle proprie condizioni di funzionamento variando la soglia di allarme del dispositivo sul loop (allarme, preallarme e guasto).

Il loop tester kit richiede una porta seriale libera sul PC, sia interna che attraverso un'estensione USB, un'alimentazione di rete ed una connessione diretta al loop del dispositivo. Può essere utilizzato al termine dell'installazione dei dispositivi e prima del collegamento della centrale, per verificarne la corretta installazione ed evitare eventuali malfunzionamenti alla centrale stessa.

#### Codici ordinazione

LP800KIT	Loop Tester Kit
----------	-----------------





- Lettura degli indirizzi
- Scrittura degli indirizzi
- Lettura di valori analogici
- Cancellazione degli indirizzi
- Programmazione delle soglie dei rivelatori termici

## CF800PROG

### Programmatore Manuale per Dispositivi Analogici

Il programmatore manuale per dispositivi analogici CF800PROG è uno strumento versatile per supportare l'installazione, attivazione, manutenzione ed assistenza degli attuali dispositivi e sistemi di rivelazione incendio analogici.

Questa unità è leggera, robusta e semplice da utilizzare grazie all'uso di una struttura a menu user friendly su display LCD da 2 x 40 caratteri.

È alimentato da una singola robusta batteria di dimensioni PP3, oppure da un alimentatore esterno.

Questo programmatore per dispositivi analogici dispone di una base analogica incorporata e di due terminali esterni per l'uso con tutti gli attuali dispositivi accessori analogici.

### Vantaggi

- Semplice ri-programmazione dei dispositivi
- Non richiede alimentazione portatile
- Adatto per l'uso con l'attuale gamma di dispositivi

### Codici ordinazione

---

CF800PROG	Programmatore Manuale per Dispositivi analogici
-----------	---

---





- Permette il collegamento di una centrale analogica al PC anche se sprovvisto di porta RS232
- Contenuti del Kit: 1 x USBINT2  
1 x Driver CDROM- 1 x Cavo USB  
1 x Cavo in scambio RS232- 1 x Cavo TTL



## USBINT2

### Convertitore USB/RS232

Il convertitore per centrali di sistemi analogici USBINT2 è un interfaccia bus seriale universale che consente la conversione da RS232 ad USB, da TTL ad USB oppure da TTL ad RS232.

Queste opzioni forniscono la connettività richiesta tra un PC e le centrali analogiche, centrali wireless, e strumenti di misura wireless.

### Vantaggi

- Semplice installazione del driver su PC
- Semplice configurazione dell'interruttore DIP

### Connessioni dei Cavi

#### Da TTL a USB

Connessione a strumento di misura wireless

#### Da TTL a RS232

Connessione a strumento di misura wireless (collegamento seriale)

#### Da RS232 a USB

da centrale wireless a PC (Site Installer)



### Impostazioni di Configurazione

#### Posiz. interruttori

4	3	2	1	Modalità	Uso
OFF	OFF	OFF	OFF	da TTL a USB	Centrale wireless a PC di Monitoraggio Strumento misura wireless a PC di Monitoraggio
ON	ON	OFF	OFF	da TTL a RS232	Centrale wireless a PC di Monitoraggio (USB non disponibile) Strumento misura wireless a PC Monitoraggio (USB non disponibile)
OFF	OFF	ON	ON	da RS232 a USB	Centrale Analogica a PC (Site Installer) Centrale wireless a PC (Site Installer)



### Codici ordinazione

USBINT2 Convertitore USB/RS232



3.0  
Sistemi di  
rivelazione  
gas



4.0  
Sistemi ad  
aspirazione



5.0  
Sistemi di  
gestione  
e controllo  
spegnimento

# 3.1

## Centrale di controllo MULTISCAN++

ST-MTS-S1 / ST-MTS-S1-B



EN50402  $\Xi$  SIL 1

- Fino a 4 porte seriali RS485, Loop galvanicamente isolati
- Fino a 256 ingressi indirizzabili direttamente su loop RS485 o tramite periferiche da 8 ingressi 4-20mA
- Fino a 256 uscite, liberamente configurabili sull'unità di controllo, tramite periferiche da 16 output in formato open collector e 8 relè preconfigurati sull'unità di controllo
- Scheda precablata da 8 relè (max 2 schede per ogni periferica da 16 output)

### ST-MTS-S1 / ST-MTS-S1-B

#### Centrale di controllo MULTISCAN++

La MULTISCAN++ è una centrale innovativa utilizzata per il monitoraggio ed il controllo fino a 256 rivelatori di gas.

Estremamente flessibile e altamente affidabile, permette di monitorare rivelatori di gas su loop RS485, direttamente con uscita specifica o con uscita 4-20 mA tramite periferiche da 8 ingressi.

La centrale di controllo MULTISCAN++ dispone di due loop RS485, espandibili a 4 per personalizzare le varie richieste e bisogni del campo di applicazione. Tutte le periferiche connesse ai loop sono isolate galvanicamente e protette da eventuali disturbi presenti in campo.

Una vasta gamma di strutture per test autodiagnostici vengono implementate per individuare e localizzare i possibili difetti. Il display grafico LCD retroilluminato fornisce un'indicazione precisa della concentrazione di gas.

Una porta seriale RS232C consente il collegamento dal PC sulla scheda CPU per la configurazione del pannello e la supervisione. Una porta parallela consente il collegamento per la stampa in tempo reale della memoria eventi.

Disponibile in contenitore metallico oppure in rack 19" 3U (HE).



### ST-MTS-S1 / ST-MTS-S1-B

<b>Alloggiamento</b>	19" 3U (HE) o armadietto metallico 430 x 405 x 140 mm.	
<b>Ingressi</b>	Due porte seriali RS485, espandibili a 4 tramite moduli opzionali, per il collegamento di un massimo di 256 rivelatori di gas indirizzabili connessi direttamente ai loop (aperti- collegamento in cascata), o con uscita analogica 4-20mA, tramite schede da 8 input, collegate in cascata ai loop	
<b>Uscite</b>	Max 264, di cui: 256 programmabili, tramite periferiche da 16 output in formato open collector, collegate in cascata sui loop RS485 e 8 preconfigurate, in formato relè, a bordo dell'unità di controllo. Scheda precablata da 8 relè (max due schede per ogni periferica da 16 output)	
<b>Portata contatti relè presenti a bordo della centrale</b>	6A 250 Vac	
<b>Porte seriali</b>	4 RS485 + 1 RS232 per configurazione tramite PC	
<b>Alimentazione</b>	Versione rack 24 Vdc $\pm 10\%$ ; versione box 230 Vac $\pm 10\%$	
<b>Consumo</b>	Max 10 VA	
<b>Display</b>	Grafico a cristalli liquidi (LCD)	
<b>Indicazioni visive</b>	11 doppi LED sul pannello frontale	
<b>Temperatura</b>	Operativa 0-40°C	stoccaggio -20 / +60 C°
<b>Umidità relativa</b>	Operativa 15-85%	stoccaggio 5-85% (non condensante)

### Codici ordinazione

<b>ST-MTS-S1</b>	Centrale Multiscan++ alloggiata in un rack 19" 3 U (HE)
<b>ST-MTS-S1-B</b>	Centrale Multiscan++ alloggiata in armadietto metallico per montaggio a parete

### Accessori

<b>STG-SER</b>	Scheda seriale addizionale per Multiscan++S1
<b>STG-IN8S</b>	Modulo remoto di espansione a 8 Ingressi proporzionali 4-20 mA. Alimentazione 12 Vcc
<b>STG-OUT16S</b>	Modulo remoto di espansione a 16 Uscite elettroniche (open collector) programmabili. Alimentazione 12 Vcc
<b>STG-8REL</b>	Scheda a 8 relè da connettere all' STG/OUT16S
<b>ST-G-BOX</b>	Box plastico per 1 modulo ST-G-IN8 + 1 modulo ST-G-IOOUT16
<b>ST-S3RE</b>	Scheda con 3 relè da abbinare ai rivelatori di gas per convertire le 3 soglie in contatti liberi da potenziale

NEW  
PRODUCT

3

EN50402  $\Xi$  SIL 1

- Lettura in tempo reale di gas infiammabili, tossici e ossigeno
- 4-8 ingressi 4-20mA
- 5 uscite relè
- Ideale per piccoli impianti
- Certificata ATEX e SIL1

## ST-PL4 +

Alloggiamento	Box ABS
Dimensioni	486 x 288 x 148mm
Protezione IP	IP65
Microcontrollore	8 BIT
Ingressi	4 ingressi analogici 4-20 mA espandibili a 8 con modulo ST.PL4/ESP
Uscite	5 Uscite relè a bordo centrale 16 Uscite O/C su modulo opzionale ST.PL4/ESP
Alimentazione	230 Vca +/- 10 %
Assorbimento proprio della centrale (12Vcc)	80 mA a riposo, 160 mA in allarme, 240mA con PL4/ESP
Display	LCD retroilluminato 16c. x 2 righe
Indicazioni visive	Presenza rete, All. 1, All. 2, All. 3, Guasto, funzionamento a batteria.
Temperatura	0-50°C
Umidità relativa	15-85% non condensante

## ST-PL4 +

## Centrale di Rivelazione Gas

La centrale per la rivelazione gas PL4+ è stata progettata per consentire la massima flessibilità nella rivelazione di gas infiammabili tossici o di Ossigeno nei piccoli impianti. La PL4+ è prevista per 4 ingressi analogici 4-20mA, tuttavia è possibile aggiungere altri 4 ingressi utilizzando la scheda di espansione PL4/ESP.

La centrale è disponibile in box in ABS IP65 completo di alimentatore integrato a 12 Vcc 1.5 A. I valori di concentrazione misurati sono indicati dal display LCD retro illuminato, mentre i LED sul pannello frontale visualizzano gli stati di allarme e guasto. L'allarme acustico locale è fornito da un buzzer interno che si attiverà in base alle soglie programmate. Per ogni ingresso è possibile impostare il tipo di rivelatore, il campo di misura idoneo e il valore dei livelli di allarme.

L'operatività e la programmazione delle funzioni è effettuata con tramite l'uso dei 2 tasti e del selettore a chiave a tre posizioni presenti sul frontale della centrale.

La centrale ha 5 uscite relè, di cui 3 associate alle soglie di intervento (AL1, AL2, AL3), una al guasto (FLT) ed una ausiliaria che può essere liberamente programmata.

Con l'aggiunta del modulo opzionale di espansione oltre all'aggiunta dei 4 ingressi vengono implementate anche 16 uscite in open collector, associate ad AL2 ed AL3 per tutte le otto zone (ingressi). Nella centrale è presente l'alloggiamento per l'eventuale batteria di back-up (12Vcc 7Ah) per consentire il funzionamento anche in caso di mancanza della tensione di rete.

## Codici ordinazione

ST-PL4 +	Centrale a 4 ingressi
ST-PL4/ESP	Scheda di espansione a 4 ingressi





- Uscita proporzionale 4-20mA
- Microprocessore incorporato
- Grado di protezione IP55
- Adatti per installazione in aree sicure e parcheggi auto

## SMART3 NC

### Rivelatori per building, autorimesse, luoghi non pericolosi certificati

I rivelatori di gas della serie SMART3 NC sono stati progettati per offrire prodotti a costo accessibile, ma con caratteristiche Hi-Tech, per autorimesse sotterranee e luoghi non pericolosi.

Disponibili per la rivelazione di Metano ME, Vapori di Benzina VB, Monossido di carbonio CO, utilizzano un sensore catalitico industriale per gas infiammabili e una cella elettrochimica a tre elettrodi per la rivelazione di CO. Uscita 4-20 mA. Uscite a tre relè ed RS 485, opzionali.

I rivelatori SMART3 NC sono classificati IP55. Nelle versioni per gas infiammabili l'elemento sensibile è alloggiato in contenitore certificato Ex-d, in conformità alla norma CEI 216-5/2

#### Vantaggi

- Installazione rapida e sicura
- Facilità di manutenzione e taratura

#### Codici ordinazione

S1455ME	Rivelatore di Gas Metano con uscita 4 ÷ 20 mA
S1455VB	Rivelatore di Vapori di Benzina con uscita 4 ÷ 20 mA
S1450CO	Rivelatore di Monossido di Carbonio con uscita 4 ÷ 20 mA



# 3.4

## Rivelatori di gas industriali

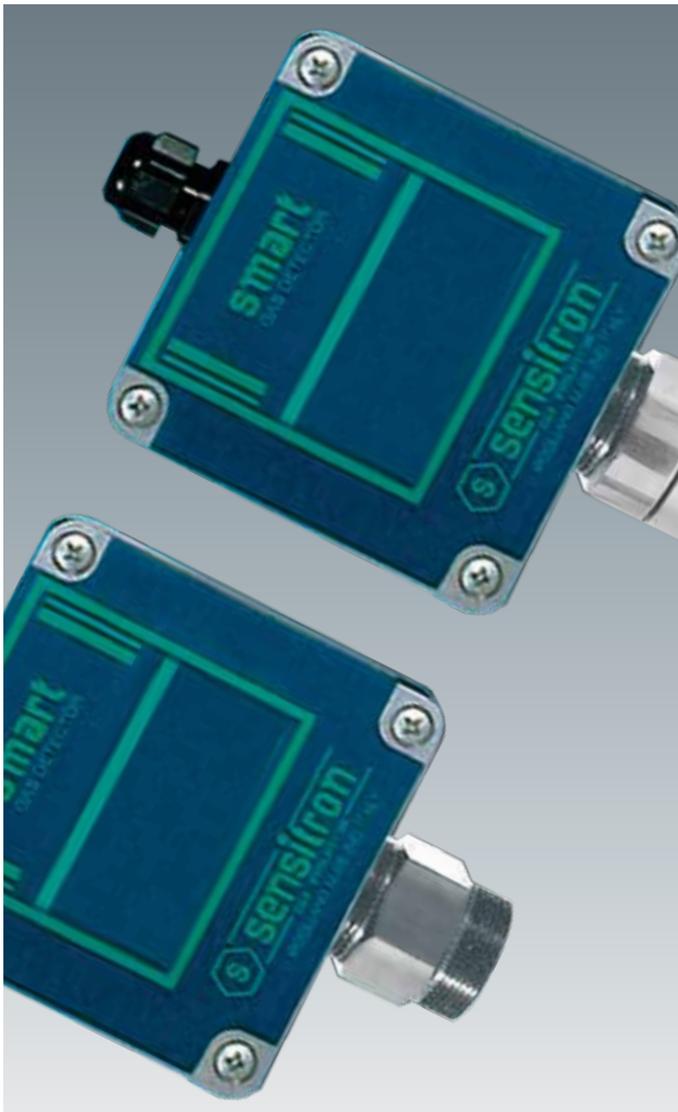
SMART3G-C3

3



EN50402  $\text{Ex}$  SIL 1

- Per zona 2 categoria 3
- Uscita standard 4-20 mA su 3 fili
- Ampia gamma di sensori utilizzabili e gas rilevabili
- Certificati ATEX per gruppo I e II
- Inseguitore di zero per contrastare possibili derive



## SMART3G-C3

### Rivelatori di gas industriali

Progettato per l'impiego in ambienti industriali, lo SMART3G-C3 consente il controllo di gas infiammabili e tossici in zone classificate come Zona 2.

Il sensore Pellistore, utilizzato nelle versioni per miscele esplosive, conferisce una linearità eccellente fino al 100% di LIE, mentre per la rivelazione dei gas tossici vengono utilizzate affidabili celle elettrochimiche.

I rivelatori di gas SMART3G-C3 sono disponibili per la rivelazione di Metano, GPL, Vapori di Benzina e Monossido di Carbonio.

### Vantaggi

- Facile sostituzione dei sensori
- Autodiagnosi continua

### Codici ordinazione

S2096ME	Rivelatore di Gas Metano con uscita 4 ÷ 20 mA
S2096GP	Rivelatore di Gas GPL con uscita 4 ÷ 20 mA
S2096VB	Rivelatore di Gas Vapori di Benzina con uscita 4 ÷ 20 mA
S2130CO	Rivelatore di Gas Monossido di Carbonio con uscita 4 ÷ 20 mA



EN50402  SIL 1

- Per zona 1 categoria 2
- Uscita standard 4-20 mA su 3 fili
- Ampia gamma di sensori utilizzabili e gas rilevabili
- Certificati ATEX per gruppo I e II
- Inseguitore di zero per contrastare possibili derive



## SMART3G-C2

### Rivelatori di gas industriali

Progettato per l'impiego in ambienti industriali, lo SMART3G-C2 consente il controllo di gas infiammabili e tossici per ambienti difficili e zone classificate.

Il sensore Pellistore, utilizzato nelle versioni per miscele esplosive, conferisce una linearità eccellente fino al 100% di LIE, mentre per la rivelazione dei gas tossici vengono utilizzate affidabili celle elettrochimiche.

I rivelatori di gas SMART3G-C2 sono disponibili per la rivelazione di Metano, GPL e Idrogeno.

### Vantaggi

- Facile sostituzione dei sensori
- Autodiagnosi continua

### Codici ordinazione

S2097ME	Rivelatore di Gas Metano antideflagrante con uscita 4 ÷ 20 mA
S2097GP	Rivelatore di Gas GPL antideflagrante con uscita 4 ÷ 20 mA
S2097H2	Rivelatore di Gas Idrogeno antideflagrante con uscita 4 ÷ 20 mA



- Sensori di fumo ad altissima sensibilità
- Speciale ventola ad alto rendimento per campionamento rapido
- Tubi ad aspirazione ad ingombro ridotto

	LASD1	LASD2
Descrizione	Centrale convenzionale ad aspirazione monocanale	Centrale convenzionale ad aspirazione a due canali
Numero rivelatori (inclusi in fornitura)	Sensori ad alta sensibilità	Sensori ad alta sensibilità
Campo rivelazione dei sensori	0.06 % al 6.0 % obs/m	0.06 % al 6.0 % obs/m
Filtro	Cartuccia per polvere. Opzione filtro esterno	Cartuccia per polvere. Opzione filtro esterno
Controllo flusso	Regolazione limiti di flusso alto e basso	Regolazione limiti di flusso alto e basso
Display	10 elementi per indicazione concentrazione fumo	10 elementi per indicazione concentrazione fumo
Alimentazione	24Vcc	24Vcc
Assorbimento	max 300 mA	max 300 mA
Dimensioni (LxAxP)	259x184x166mm	259x184x166mm
Uscite digitali SPDT	(monocanale / 1 zona di allarme) - 1 relè di guasto - 2 relè di allarme con soglia impostabile: Action & Fire	(due canali di aspirazione) - 2 relè di guasto (canale 1 & canale 2) - 4 relè di allarme con soglia di allarme impostabile: Action 1 & Fire 1, Action 2 & Fire 2
Lunghezza tubo da 3/4" oppure 25mm	max 100mt per ogni canale	max 100mt per ogni canale
Grado di protezione	IP65	IP65
Sensibilità EN54-20	Classe A (3 fori) Classe B (6 fori) Classe C (18 fori)	Classe A (3 fori) Classe B (6 fori) Classe C (18 fori)
Temperatura di funzionamento	-10° ÷ 60°C	-10° ÷ 60°C
Umidità operativa	10 ÷ 95 % NC	10 ÷ 95 % NC
Software di verifica rete tubazioni	"ASPIRE 2"	"ASPIRE 2"

## LASD1/LASD2

### Centrali Convenzionali ad aspirazione

LASD è un rivelatore di fumo ad aspirazione che effettua l'analisi dell'aria mediante dei sensori di fumo ad altissima sensibilità per ottenere un sistema ad aspirazione semplice ed economico. Il sistema LASD ha la possibilità di avere una configurazione monocanale o a due canali di rivelazione; ciò consente di proteggere due ambienti separati con una sola centrale. La ventola ad alta efficienza di cui sono equipaggiati è capace di generare sino a 250 Pa di pressione negativa, la velocità di rotazione può essere impostata.

### Principi di funzionamento

Il rivelatore LASD preleva attivamente l'aria dalla zona protetta attraverso una rete di tubazioni sulla quale vengono praticati dei fori di campionamento, che viene filtrata e convogliata verso sensori ad altissima sensibilità. In base al fumo presente nel campione verranno generati degli allarmi incendio che saranno trasmessi a sistemi di gestione e controllo per mezzo di uscite digitali (relè SPDT).

Dei sensori di flusso sono previsti in ingresso al rivelatore per la verifica dell'integrità del tubo di campionamento, generano la segnalazione di flusso basso o alto qualora vi fosse l'occlusione dei fori di campionamento oppure la rottura di un tubo.

### Vantaggi

Adatto alle esigenze sempre crescenti per la protezione antincendio di luoghi quali: Alberghi - Banche - Ospedali - Prigioni - Stazioni metropolitana- Ambienti ove è richiesto un minore impatto estetico - Aree inaccessibili - Ambienti con atmosfera inquinata o impraticabile - Locali tecnici - Spazi nascosti sopra i controsoffitti e sotto i pavimenti flottanti, non ispezionabili o con altezza ridotta e, ovunque vi sia la necessità di avere rivelazione fumi con soluzioni flessibili.

### Codici ordinazione

LASD1	Centrale convenzionale ad aspirazione monocanale
LASD2	Centrale convenzionale ad aspirazione a due canali

Certificati di omologazione disponibili sul nostro sito [www.cooperca.it](http://www.cooperca.it)





- Camera Laser ad alta sensibilità per rivelare tempestivamente la presenza di fumo
- Protezioni di aree sino a 800mq (XCC-10) o 1600mq (XCC-11)
- Due livelli di allarme (Pre-allarme ed Allarme) mediante uscite a relè libera da tensione ed una uscita relè per la segnalazione del guasto di macchina tipo SPDT
- LED di stato Allarme, Pre-Allarme, guasto, sistema OK e pulsante di reset o esclusione del dispositivo
- Classe C secondo EN54-20

## XCC10/XCC11

### Rivelatore di fumo ad aspirazione Laser

Le esigenze sempre crescenti per la protezione antincendio di luoghi quali: Alberghi - Banche- Ospedali - Prigioni - Stazioni metropolitane - Ambienti ove è richiesto un basso impatto estetico - Aree inaccessibili - Ambienti con atmosfera inquinata o impraticabile - Locali tecnici - Spazi nascosti sopra i controsoffitti e sotto i pavimenti flottanti, non ispezionabili o con altezza ridotta ed ovunque vi sia la necessità di avere una rivelazione fumi con una soluzione flessibile ed economica, possono essere soddisfatte grazie l'ausilio di un rivelatore di fumo ad aspirazione XCC.

L'XCC è un rivelatore di fumo ad aspirazione che effettua l'analisi dell'aria mediante una camera Laser ad alta sensibilità. La speciale ventola ad alto rendimento di cui è dotato il rivelatore XCC garantisce un campionamento rapido con tubi ad aspirazione di scarso ingombro.

### Principi di funzionamento

Il rivelatore di fumo ad aspirazione XCC preleva attivamente l'aria dalla zona protetta attraverso una rete di tubazioni sulla quale vengono praticati dei fori di campionamento. Parte dell'aria prelevata viene filtrata e convogliata verso la camera di rivelazione Laser ad alta sensibilità.

In base alla concentrazione di fumo presente nel campione verranno generati degli allarmi incendio che saranno trasmessi a sistema di gestione e controllo per mezzo di uscite digitali (relè SPST). Un sensore di flusso è previsto in ingresso al rivelatore per la verifica dell'integrità del tubo di campionamento, generano la segnalazione di guasto dispositivo qualora vi fosse l'occlusione dei fori di campionamento oppure la rottura di un tubo di aspirazione.

### Codici ordinazione

XCC-10	1 canale 12 fori
XCC-11	1 canale 18 fori

Certificati di omologazione disponibili sul nostro sito [www.coopercsa.it](http://www.coopercsa.it)

	XCC-10	XCC-11
Descrizione	1 zona di allarme - 1 canale max 12 fori	1 zona di allarme - 1 canale max 18 fori
Copertura max	800 mq	1600mq
1 tubazione	1x80m o 2x50m	1x110m o 2x80m
Filtro	Doppio stadio a cartuccia Opzione filtro esterno	Doppio stadio a cartuccia Opzione filtro esterno
Controllo flusso	Controllo flusso aria aspirata	Controllo flusso aria aspirata
Display	LED (5 LEDs)	LED (5 LEDs)
Alimentazione	24Vcc	24Vcc
Assorbimento	max 245 mA	max 245 mA
Dimensioni (LxAxP)	224 x 225 x 85mm	224 x 225 x 85mm
Soglie di allarme	Configurabili da I a IV in base alla rete di campionamento pre-ingegnerizzata secondo il manuale di installazione	Configurabili da I a IV in base alla rete di campionamento pre-ingegnerizzata secondo il manuale di installazione
Uscite digitali a relè	1 relè di guasto 2 relè di allarme con soglia Pre-allarme ed Allarme configurabili	1 relè di guasto 2 relè di allarme con soglia Pre-allarme ed Allarme configurabili
Tubazione	Nomalizzata da 3/4" oppure 25mm in materiale plastico ABS colore rosso	Nomalizzata da 3/4" oppure 25mm in materiale plastico ABS colore rosso
Grado protezione	IP30	IP30
Temperatura di funzionamento	-10° ÷ +55°C	-10° ÷ +55°C
Umidità operativa	10 ÷ 95%NC	10 ÷ 95%NC
Configurazione	Per mezzo di software VSC	Per mezzo di software VSC



- Certificato secondo UNI EN54
- In grado di controllare sino a 2 tubi ad aspirazione fino a 100m di lunghezza
- Flessibilità di protezione aree
- Rivelazione fumi ad alte prestazioni
- Interfaccia Ethernet TCP/IP

#### PICO

Descrizione	Centrale laser ad aspirazione fumo a due canali
Allarme	1 zona
Tubi di campionamento	2 x 100mt (max)
Camera di rivelazione	Laser
Campo di rivelazione	0,001% ÷ 20% obs/m
Soglie di allarme	4 Soglie programmabili (Alert, Action, Fire1, Fire2)
Memoria eventi	(20.000 FIFO)
Alimentazione / Assorbimento	18-30Vcc nominale 24 Vcc- da 500mA (min) a 1,2A (max)
Grado di protezione	IP65
Sensibilità EN54-20	Classe A (12 fori / 0,04% osc/mt)-Classe B (36 fori / 0,04% osc/mt) Classe C (36 fori / 0,1% osc/mt)
Temp. funzionamento e Umidità	-10°÷60°C- max 95 %NC
Dimensioni (HxLxP) - Peso	180x254x165mm- 3Kg
Ventola	2000Pa
Comunicazione	RS232, RS485, TCP/IP
Supervisione	Opzione software di supervisione con mappe grafiche "VSM4"
Verifica	Software di verifica rete tubazioni "ASPIRE 2"



## PICO

### Centrale Laser ad aspirazione

Rivelatore monozona a 2 canali in grado di controllare sino a 2 tubi ad aspirazione aventi lunghezza max di 100m cad. Questa particolare caratteristica lo rende uno strumento flessibile sia per la protezione di piccole aree sia per la protezione di ambienti particolarmente grandi. I rivelatori PICO sono equipaggiati di LED di stato e provvisti di porte RS232/RS485 alle quali è possibile connettersi con il software di programmazione e visualizzazione. È disponibile inoltre una interfaccia Ethernet TCP/IP che garantisce la ripetizione degli eventi su una rete LAN.

### Principi di funzionamento

Il campione d'aria è prelevato dall'ambiente da proteggere, attraverso una rete di tubazioni, filtrato e inviato ad una camera di analisi di forma cilindrica. Un raggio Laser, attraverso la camera radialmente ed illumina qualsiasi particella di fumo che si trova sul suo percorso. La luce provocata dalla distorsione del raggio Laser che investe la particella di fumo viene analizzata comparandola all'emissione iniziale. Una particella che provoca una distorsione dello 0,01% oscuramento/metro, è già rilevabile.

### Vantaggi

- Adatto alle esigenze sempre crescenti per la protezione antincendio di luoghi quali: Magazzini ad alta impilazione - Centri Elaborazioni Dati e Centrali Telefoniche - Vasti depositi di logistica - Prigioni - Centri Commerciali - Stazioni metropolitane - Ambienti ove è richiesto un minore impatto estetico come siti di particolare rilevanza storica e /o artistica - Aree inaccessibili - Ambienti con atmosfera inquinata o impraticabile (discariche, magazzini biomasse ecc) - Controsoffitti e sottopavimenti non ispezionabili o con altezza ridotta e, ovunque vi sia la necessità di avere una rivelazione fumi con prestazioni elevatissime.

### Codici ordinazione

PICO Centrale laser ad aspirazione fumo a due canali

Certificati di omologazione disponibili sul nostro sito [www.cooperca.it](http://www.cooperca.it)



### Codici ordinazione

AA-BILBS010	Etichette per fori (nastro da 100 etichette)
AA-C25R	Tappo chiusura tubazioni in ABS di colore rosso. Diametro: 25 mm
AA-E25-45R	Curva 45° in ABS di colore rosso. Diametro: 25 mm
AA-E25-90R	Curva 90° in ABS di colore rosso. Diametro: 25 mm
AA-FT-EXTFIL	Filtro esterno per sistemi di aspirazione, adatto per installazione in ambienti polverosi, umidi e particolarmente sporchi. Il filtro si installa esternamente, in linea con la tubazione di aspirazione. La cartuccia interna è sostituibile
AA-P25R	Tubo in ABS Diametro: 25 mm, di colore rosso. Fornito in barre da mt 3. Prezzo al ml Conformità: EN 61386-1 class 1131 secondo EN54-20
AA-PVCC	Barattolo di colla per tubazioni in ABS da 500ml
AA-SU25R	Manicotto FE-FE in ABS di colore rosso. Diametro: 25 mm
AA-TEE25R	Derivazione a T in ABS di colore rosso. Diametro: 25 mm
AA-TPTD25R	Staffa di supporto per tubo in ABS, di colore rosso
AA-UF25/6 PVCB (2 mt)	Blocco capillare completo di: giunto a T, pressatubi, 2 mt di tubo flessibile, nippo adattatore, piattello in PVC
CSMIGNONSX	Cartuccia interna di ricambio filtro esterno, per sistemi di aspirazione, adatto per installazioni in ambienti polverosi, umidi e particolarmente sporchi



- Conforme a EN12094-1
- 3 zone di rivelazione di base
- Compatibile con barriere intrinseche
- Supporta fino a 7 pannelli sinottici
- Ideale per impianti di piccole e medie dimensioni

## CF300X

### Centrale Convenzionale controllo spegnimento

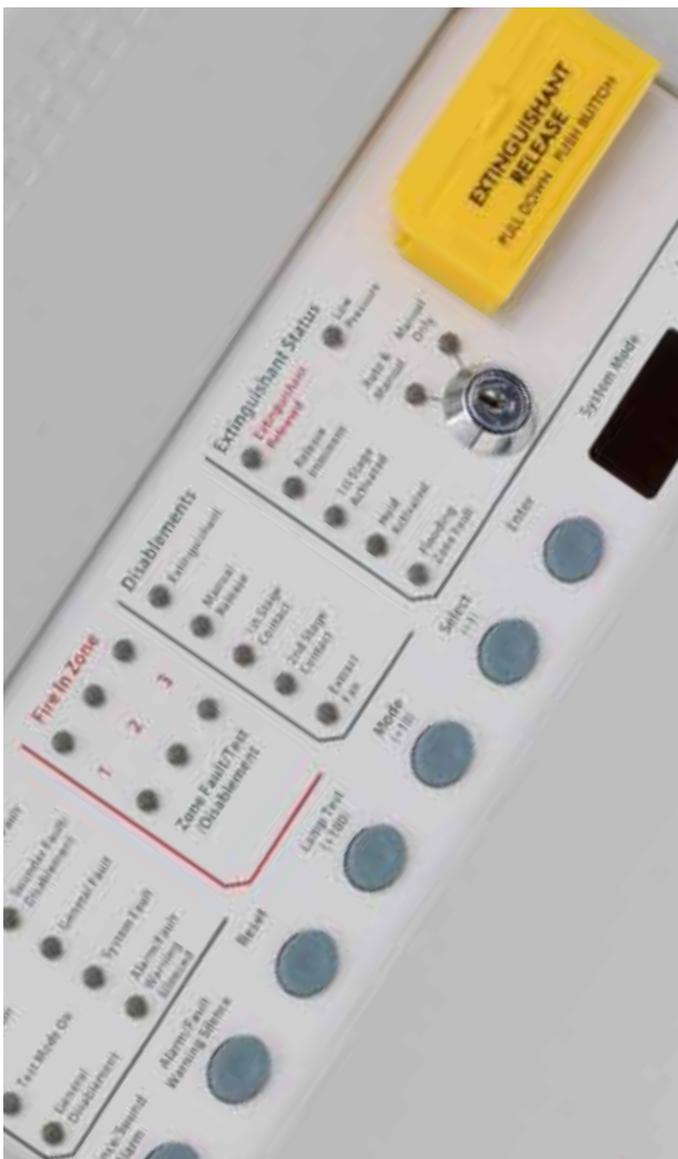
CF300X rappresenta una nuova generazione di centrali di spegnimento pienamente conforme alla norma EN12094-1. La semplicità di programmazione ed utilizzo unitamente alla rapidità di messa in servizio fanno della centrale CF300X la scelta ideale per impianti di piccole e medie dimensioni con qualsiasi tipologia di agente di estinzione utilizzato.

L'unità è provvista di 3 linee indipendenti di rivelazione, lo spegnimento può essere attivato dalla combinazione delle zone: a singolo, doppio e triplo consenso. La centrale permette di impostare il ritardo di intervento fino a 60 secondi e una durata fino a 5 minuti a passi di 5 secondi.

CF300X è dotata di un ampio display LCD che semplifica le operazioni di programmazione e in caso di incendio visualizza il timer con il tempo rimanente prima dello spegnimento, riportandolo opportunamente sui pannelli sinottici collegati ad essa.

### Vantaggi

- Semplicità di programmazione ed utilizzo
- Ampio Display per una maggiore visibilità
- Regolazione del ritardo d'intervento e durata dell'allarme



### CF300X-6LSU-MS

Pannello sinottico con 6 indicazioni luminose e selettore a chiave da abbinare alla centrale CF300X. Fornisce un'indicazione completa dello stato della centrale



### CF300X-10LSU-MS-M

Pannello sinottico con 10 indicazioni luminose e selettore a chiave da abbinare alla centrale CF300X. Fornisce un'indicazione completa dello stato della centrale



### S588

Scheda stand-alone dotata di relè NA collegata con bus a 2 fili da abbinare alla centrale CF300X. Caratteristiche:

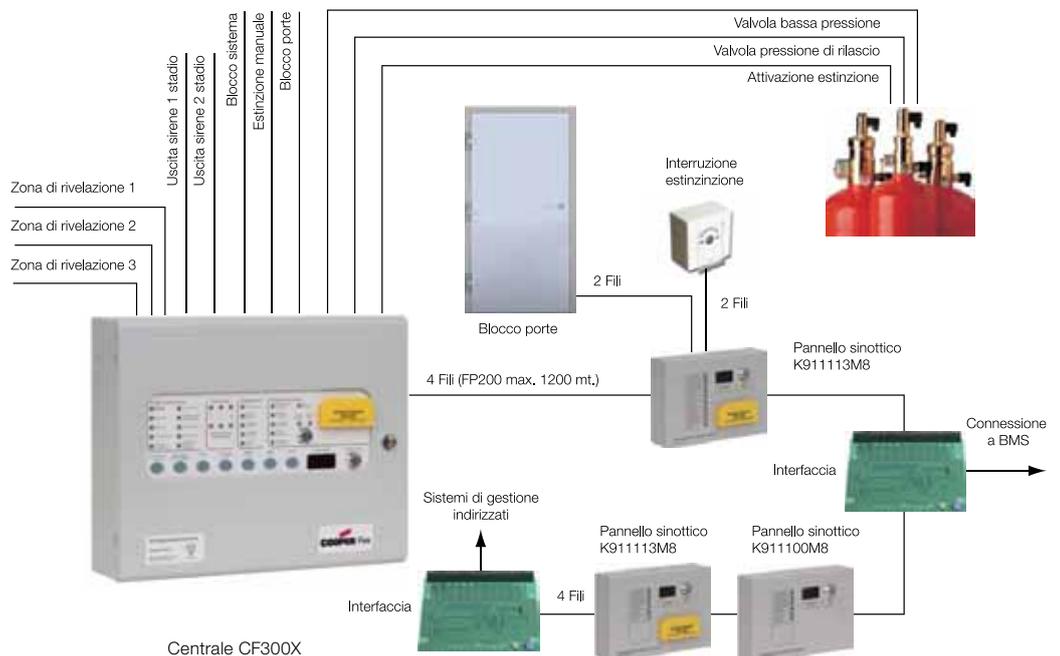
- Fino a 7 schede per ogni centrale
- Alimentazione 24Vdc
- Relè a contatto pulito max. 30Vdc 1A



## CF300X

<b>Descrizione</b>	Centrale Convenzionale di spegnimento
<b>Alimentazione</b>	230Vac +10% -15%
<b>Consumo</b>	Max. 3A – 100W
<b>Tipo di batteria</b>	2 x 12V 7Ah (consigliata Yuasa, non fornita)
<b>Uscita sirene</b>	2 uscite (stadio 1 e stadio 2) a 24V 500mA per linea
<b>Zone di rivelazione</b>	3 indipendenti
<b>Relè di uscita</b>	6 relè – 30Vcc 1A max.
<b>Ritardo di intervento</b>	Da 0 a 60 sec. (passi di 5 sec.)
<b>Durata spegnimento</b>	Da 60 a 300 sec. (passi di 5 sec.)
<b>Uscita per pannelli sinottici</b>	RS485 a due conduttori
<b>Dimensioni</b>	385 (L) x 310 (A) x 90 (P) mm

## Architettura Tipica del Sistema



## Codici ordinazione

CF300X	Centrale Convenzionale di spegnimento
--------	---------------------------------------

## Accessori

CF300X-6LSU-MS	Pannello sinottico con 6 indicazioni luminose e selettore a chiave
CF300X-10LSU-MS-M	Pannello sinottico con 10 indicazioni luminose e selettore a chiave
S588	Scheda stand-alone dotata di relè NA